

Para 1 Computador

Adobe Systems Benelux BV

Contrato de Licença de Usuário Final

FAVOR RETORNAR QUAISQUER FORMULÁRIOS DE REGISTRO QUE ESTEJAM ANEXADOS AO PRESENTE PARA RECEBER OS SEUS BENEFÍCIOS.

NOTA AO USUÁRIO: ESTE É UM CONTRATO ENTRE VOCÊ E A ADOBE SYSTEMS BENELUX BV ("ADOBE"), UMA EMPRESA ESTABELECIDADA DE ACORDO COM AS LEIS DA HOLANDA, AFILIADA E LICENCIADA DA ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE INC."). FAVOR LER ESTE FOLHETO CUIDADOSAMENTE. UTILIZANDO E/OU INSTALANDO O PROGRAMA, VOCÊ ESTARÁ ACEITANDO TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DO PRESENTE CONTRATO. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO, VOCÊ NÃO TERÁ PERMISSÃO PARA USAR O PROGRAMA. SE VOCÊ NÃO ACEITAR ESTE CONTRATO E TIVER A PROVA DA SUA AQUISIÇÃO, VOCÊ PODERÁ DEVOLVER O PROGRAMA NÃO UTILIZADO AO LOCAL ONDE VOCÊ O ADQUIRIU DENTRO DO PRAZO DE TRINTA (30) DIAS DA SUA AQUISIÇÃO, A FIM DE SER REEMBOLSADO DA TAXA DE LICENÇA.

Este Contrato de Licença de Usuário Final da Adobe System Benelux BV (o "Contrato") estabelece os termos e condições sob as quais você está licenciado para utilizar o Programa. Programa significa (A) todo o conteúdo do(s) disco(s), CD-ROM(s) ou outra mídia com a qual este Contrato é fornecido, incluindo, mas não se limitando a (i) programa da Adobe Inc. ou de terceiros; (ii) imagens digitais, Banco de Imagens, Editor de Imagens ou outro trabalho artístico ("Banco de Imagens" - "Stock Files"); (iii) materiais escritos explicativos relacionados ("Documentação"); e (iv) fontes; e (B) melhoramentos, versões modificadas, atualizações, adições, e cópias do Programa, se houver, licenciadas para você pela Adobe (coletivamente, "Atualizações"). O termo "Número Permitido de Computadores" significa o número de computadores indicado no início do presente Contrato.

A Adobe concede a você uma licença não-exclusiva para utilização do Programa, desde que você concorde com o seguinte:

1. Utilização do Programa.

1.1. Você pode instalar uma cópia do Programa em disco rígido ou em outro equipamento de armazenamento até o Número Permitido de Computadores.

1.2. Você pode instalar uma cópia do Programa em um único servidor simples com o objetivo de descarregar e instalar o Programa em disco rígido ou outro meio de armazenamento até o Número Permitido de Computadores que estiverem na mesma rede do servidor. Nenhuma outra forma de utilização em rede é permitida.

1.3. Você pode fazer uma cópia extra do Programa como cópia de salvaguarda, desde que sua cópia extra não esteja instalada ou sendo utilizada em outro computador.

1.4. USO DOMÉSTICO. O usuário primário de cada computador onde esteja instalado o Programa também pode instalar o Programa em um computador doméstico. No entanto, o Programa não pode ser utilizado no computador doméstico ao mesmo tempo em que está sendo utilizado no computador primário.

1.5. BANCO DE IMAGEM ("STOCK FILES"). A menos que esteja disposto de outra forma

na Documentação, você pode apresentar, modificar, reproduzir ou distribuir qualquer dos Bancos de Imagem ("Stock Files") incluídos no Programa. Entretanto, você não pode distribuir o Banco de Imagem ("Stock Files") isoladamente, ou seja, em circunstâncias nas quais os Bancos de Imagem ("Stock Files") constituam o elemento principal do produto distribuído. Você deve rever os arquivos "Leia-me" associados com o Banco de Imagem ("Stock Files") que você utiliza, a fim de esclarecer os direitos que você teria em relação aos referidos materiais. Os Bancos de Imagem ("Stock Files") não podem ser utilizados na produção de material calunioso, difamatório, fraudulento, violador, indecente, obsceno ou pornográfico ou de qualquer outra forma ilegal. Você não pode registrar ou pleitear quaisquer direitos sobre marcas mencionadas nos Bancos de Imagem ("Stock Files") ou em trabalhos deles derivados.

1.6. PROGRAMA DE FONTE. Se o Programa incluir programa de fonte -

1.6.1. Você pode utilizar o programa de fonte como, descrito acima, dentro do Número Permitido de Computadores e transmitir este programa de fonte para quaisquer equipamentos externos conectados a estes computadores.

1.6.2. Se o Número Permitido de Computadores for cinco ou inferior, você poderá descarregar o programa de fonte para a memória (disco rígido ou RAM) de um equipamento externo conectado a pelo menos um destes computadores, a fim de que o referido programa de fonte permaneça residente no equipamento, mais um adicional em equipamento externo para cada múltiplo de cinco representado pelo Número Permitido de Computadores.

1.6.3. Você pode efetuar uma cópia da(s) fonte(s) utilizada(a) por você em um arquivo particular para uma impressora comercial ou outro bureau de serviço, e este bureau de serviço pode utilizar a(s) fonte(s) para processar seu arquivo, desde que este bureau de serviço tenha uma licença válida para utilizar este programa de fonte específico.

1.6.4. Você pode converter e instalar o programa de fonte em outro formato para utilização em outros ambientes, de acordo com as seguintes condições: O computador no qual o programa de fonte convertido é utilizado ou está instalado seja considerado como integrante do Número Permitido de Computadores. A utilização do programa de fonte convertido por você deve estar de acordo com todos os termos e condições deste Contrato. Este programa de fonte convertido somente pode ser utilizado em seus negócios internos costumeiros ou para uso pessoal e não pode ser distribuído ou transferido por qualquer motivo, exceto em conformidade com o disposto na Cláusula 3 abaixo.

2. Direito Autoral. O Programa e quaisquer cópias que você faça são de propriedade intelectual e patrimônio da Adobe Inc. e seus fornecedores. A estrutura, organização e código do Programa são segredos de negócio e informação confidencial da Adobe Inc. e seus fornecedores. O Programa é protegido pela Lei Holandesa de Direitos Autorais, pela Lei Norte Americana de Direitos Autorais, por tratados internacionais, e pelas leis aplicáveis no país onde o Programa está sendo utilizado. O Programa deve ser tratado da mesma forma que qualquer outro material protegido por direitos autorais, como uma obra literária. Você não pode copiar o Programa, exceto como disposto na Cláusula 1 ("Utilização do Programa"). Quaisquer cópias que você esteja autorizado a realizar, de acordo com este Contrato, devem conter as mesmas

notas de direitos autorais e de propriedade que aparecem no Programa ou dentro do mesmo. Exceto pelo Programa de Fonte convertido para outro formato como permitido no item 1.6.4., você concorda em não modificar, adaptar ou traduzir o Programa, exceto se for expressamente permitido pela Diretriz do Conselho da União Européia de 14 de maio de 1991 sobre a Proteção Legal dos Programas de Computador [(OJ 1991 (122/42) ("A Diretriz"))] ou por lei compulsória aplicável. Você concorda, ainda, em não realzar engenharia reversa, descompilar, desmontar ou fazer qualquer tentativa para descobrir o código fonte do Programa, exceto se expressamente permitido pela Diretriz ou por lei compulsória aplicável. As marcas devem ser utilizadas de acordo com a prática aceita, incluindo a identificação dos nomes dos seus proprietários. As marcas somente podem ser utilizadas para identificar produção impressa realizada pelo Programa e a utilização de qualquer marca não gera nenhum direito de propriedade sobre a mesma. Exceto o disposto acima, este Contrato não concede a você qualquer direito de propriedade intelectual sobre o Programa. Este é um contrato de licença e não um contrato de venda.

3. Transferência. Você não pode alugar, arrendar ("leasing"), sublicenciar ou emprestar o Programa. Você pode, no entanto, transferir todos os seus direitos de utilização do Programa para outra pessoa ou entidade legal desde que (1) você transfira este Contrato, o Programa, incluindo todas as cópias, Atualizações e versões anteriores a todas as cópias do Programa de Fonte convertido em outros formatos, para a referida pessoa ou entidade; (2) que você não retenha nenhuma cópia, incluindo cópias gravadas em um computador; e (3) que a parte receptora aceite os termos e condições do presente Contrato.

4. Programa para Múltiplos Ambientes / Programa em Múltiplas Linguagens / Programa de Mídia Dupla / Cópias Múltiplas / Atualizações. Se o Programa suportar múltiplas plataformas ou linguagens, se você receber o Programa em mídia múltipla, ou se você receber cópias múltiplas do Programa, o número de computadores nos quais todas as versões do Programa estão instaladas não pode exceder o Número Permitido de Computadores. Você não pode alugar, arrendar ("leasing"), sublicenciar, emprestar ou transferir versões ou cópias do Programa que você não utilize. Se o Programa é uma Atualização de uma versão anterior do Programa, você precisa possuir uma licença válida desta versão anterior para poder utilizar a Atualização e você pode utilizar a versão prévia durante noventa (90) dias após receber a Atualização, como ajuda na transição para a Atualização. Após este período, você não mais está autorizado a utilizar a versão anterior, exceto com o único propósito de habilitá-lo a instalar a Atualização.

5. Garantia Limitada. A Adobe garante que o Programa desempenhará suas funções substancialmente em conformidade com a Documentação pelo período de noventa (90) dias seguintes ao recebimento do Programa. Esta garantia limitada não se aplica ao Programa de Fonte convertido em outros formatos. Para utilizar a garantia, você precisa devolver o Programa para o local onde você o adquiriu anexo a um comprovante de compra dentro de um período de noventa (90) dias contados a partir da data de aquisição. Se o Programa não funcionar substancialmente de acordo com a Documentação, a responsabilidade integral da Adobe e seus fornecedores e seu único direito estão limitados à, conforme opção da Adobe, substituição do Programa ou ao reembolso da taxa de licença paga pelo Programa.

A CLÁUSULA ACIMA DETERMINA OS ÚNICOS E EXCLUSIVOS DIREITOS PARA A VIOLAÇÃO DA GARANTIA DA ADOBE OU SEUS FORNECEDORES. A GARANTIA LIMITADA NESTA CLÁUSULA CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS. VOCÊ PODE TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE JURISDIÇÃO PARA JURISDIÇÃO. Para maiores informações sobre a garantia, favor contatar o Departamento de Ajuda ao Consumidor da Adobe. Nenhuma disposição deste Contrato prejudica os direitos estatutários de qualquer parte que seja um consumidor final. Nenhuma disposição deste Contrato limita a responsabilidade da Adobe para com você em caso de morte ou acidente pessoal resultante de negligência da Adobe. A Adobe age no interesse de seus fornecedores com o único objetivo de rejeitar, excluir e/ou restringir obrigações, garantias e responsabilidades conforme esta Cláusula 5 e para nenhum outro propósito.

6. Exclusão de Garantias. EXCETO PELA GARANTIA LIMITADA DETERMINADA NA CLÁUSULA 5, A ADOBE E SEUS FORNECEDORES NÃO OUTORGAM QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, SEJAM EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, E EXCLUEM QUAISQUER RESPONSABILIDADES POR QUAISQUER OUTROS ASSUNTOS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A RESPONSABILIDADE SOB EVENTUAIS VIOLAÇÕES DE DIREITOS DE TERCEIROS, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA QUALQUER PROPÓSITO ESPECÍFICO. A ADOBE E SEUS FORNECEDORES NÃO GARANTEM E NEM PODEM GARANTIR A PERFORMANCE OU OS RESULTADOS QUE VOCÊ PODE OBTER UTILIZANDO O PROGRAMA E NÃO ACEITAM QUALQUER RESPONSABILIDADE COM RELAÇÃO A ESTES FATOS. Algumas jurisdições não permitem a exclusão de garantias implícitas ou limitações sobre o prazo de duração de uma garantia implícita. Assim, as limitações acima podem não se aplicar a você. Sujeito à legislação pertinente, qualquer garantia implícita está limitada a noventa (90) dias.

7. Limitação da Responsabilidade. EM NENHUMA HIPÓTESE, A ADOBE OU SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS, INCLUINDO DANOS CONSEQUENCIAIS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, PUNITIVOS OU ESPECIAIS, INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS, LUCROS CESSANTES, AINDA QUE UM REPRESENTANTE DA ADOBE OU QUALQUER FORNECEDOR TENHA SIDO ALERTADO QUANTO A POSSIBILIDADE DESTES DANOS. OU DE QUAISQUER RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS. ASSIM, É POSSÍVEL QUE AS LIMITAÇÕES ACIMA NÃO SE APLIQUEM A VOCÊ.

8. Lei do Contrato e Aspectos Gerais. Este Contrato é regido pelas leis substantivas da Holanda, excluindo a aplicação das suas regras de conflitos de lei. A aplicação do Artigo 6:254 do Código Civil Holandês a este Contrato é expressamente excluída. Este Contrato não será governado pela Convenção das Nações Unidas sobre Contratos de Venda Internacional de Bens (CISG), pela Lei Uniforme sobre a Formação de Contratos para Venda Internacional de Bens, ou outra lei, norma ou regulamento de qualquer jurisdição baseados em qualquer dos supra-citados, e a aplicação de todos os supra-citados é expressamente excluída. Se qualquer das partes deste Contrato restar incapaz e inexecutável, isto não afetará a validade do equilíbrio do Contrato, que deverá permanecer válido e executável de acordo com seus termos. Você concorda que o Programa não será despachado, transferido ou exportado para nenhum país ou utilizado de maneira proibida pelo Ato Administrativo de Exportação dos Estados Unidos ou qualquer outra lei de exportação, restrições ou regulamentos. Este Contrato estará automaticamente rescindido mediante qualquer descumprimento de seus termos e condições. Nesta hipótese, você deverá destruir todas as cópias do Programa. Este fato não deve prejudicar os direitos estatutários de qualquer

parte como consumidor. Este Contrato somente poderá ser modificado por documento escrito, assinado por representante legal da Adobe, embora possa a Adobe alterar os termos deste Contrato em razão do licenciamento de quaisquer Atualizações para você.

Este contrato constitui a íntegra, dos entendimentos entre a Adobe e você, relacionados ao Programa, e o presente prevalece sobre quaisquer prévias representações, discussões, entendimentos, contratos de licença de usuário final, comunicações ou propagandas relacionados ao Programa.

9. Nota aos Usuários Finais do Governo dos Estados Unidos. O Programa e as Documentações são "Itens Comerciais", termo este definido no 48 C.F.R. §2.101, consistindo em "Programa de Computador Comercial" e "Documentação de Programa de Computador Comercial", como usados no 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202, como aplicável. Consoante ao 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 até 227.7202-4, como aplicável, o Programa de Computador Comercial e a Documentação de Programa de Computador Comercial estão sendo licenciados para os Usuários Finais do Governo dos Estados Unidos (A) somente como Itens Comerciais e (B) somente com os mesmos direitos garantidos a todos os outros usuários finais consoante aos termos e condições aqui estabelecidas.

Direitos não-publicados reservados sob as leis de direitos autorais dos Estados Unidos. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, EUA.

10. Concordância com as Licenças. Se você é uma pessoa jurídica, você concorda que, mediante solicitação da Adobe ou de representante autorizado da Adobe, você irá em trinta (30) dias comunicar por escrito que sua utilização de qualquer Programa da Adobe Inc., à época da solicitação, está em conformidade com as suas licenças válidas da Adobe.

11. Cópia do Contrato. Para referências futuras, uma cópia do presente Contrato acompanha a Documentação.

Se você tem alguma pergunta sobre o presente Contrato ou se você deseja pedir qualquer informação da Adobe ou da Adobe Inc., favor utilizar a informação do endereço contida neste produto para contatar a subsidiária local da Adobe em seu país ou escreva para o Departamento de Ajuda ao Consumidor, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 DG Amsterdam ZO, Holanda, telefax +31 (020) 65 11 300, ou Departamento de Ajuda ao Consumidor, Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose CA 95110-2704, EUA.

Notwithstanding the foregoing Adobe End User License Agreement, the terms applying to the omniORB2 software are set forth in the license file ReadMe.txt shipped with the Adobe Acrobat Messenger software.

Adobe é uma marca da Adobe Systems Incorporated e está registrada nos Estados Unidos e em certos países da América Latina e Europa.

12/10/99 Messenger EULA--Brazil

Adobe Systems Benelux BV

Slutbrugerlicensaftale

Dansk Version

VENLIGST RETURNER ET EVENTUELT VEDLAGT REGISTRERINGSKORT FOR AT OPNÅ REGISTRERINGSFORDELE.

Hvis De indgår denne Aftale i Danmark, gælder følgende licensbetingelser for Dem:

OPLYSNINGER TIL BRUGER: DETTE ER EN AFTALE MELLEM DEM OG ADOBE SYSTEMS BENELUX BV ("ADOBE"), ET SELSKAB REGISTRERET I HENHOLD TIL HOLLANDSK LOV, SOM ER EN MED ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE INC.") ASSOCIERET VIRKSOMHED OG LICENSTAGER HOS DENNE. VED TILKENDEGIVELSE AF DERES ACCEPT NEDENFOR HAR DE ACCEPTERET ALLE BETINGELSER OG VILKÅR I DENNE AFTALE. HVIS DE IKKE KAN ACCEPTERE BETINGELSER ELLER VILKÅR I DENNE AFTALE, SKAL DE AFSLÅ SOM ANGIVET NEDENFOR, OG DE VIL IKKE VÆRE I STAND TIL AT BRUGE SOFTWAREN. HVIS DE IKKE KAN ACCEPTERE DENNE AFTALE OG HAR DOKUMENTATION FOR, AT DE HAR BETALT, KAN DE RETURNERE DEN UBRUGTE SOFTWARE TIL DET STED, DE HAR ERHVERVET DEN INDEN TREDEIVE (30) DAGE, OG FÅ DETTE VEDERLAG REFUNDERET.

Denne slutbrugerlicensaftale ("Aftalen") angiver alle de betingelser og vilkår på hvilke, De meddeles licens til at bruge Softwaren. Betegnelsen "Software" betyder (A) indholdet af de(n) diskette(r), CD-ROM(er) eller andre medier, som følger med denne Aftale herunder men ikke begrænset til (i) Adobe Inc. eller 3. parts software (ii); digitale billeder, lagrede fotografier, clip art eller andre kunstneriske værker (herefter benævnt "Stock Files") (iii); tilhørende forklarende skriftligt materiale ("Dokumentation"); og (iv) fonte; og (B) alle opgraderinger, modificerede versioner, opdateringer, tillæg og kopier af Softwaren om nogen, hvortil Adobe har meddelt Dem licens (herefter samlet benævnt "Opdateringer"). Betegnelsen "Tilladte Antal Computere" betyder det antal computere, som er angivet øverst i denne Aftale.

Adobe meddeler Dem herved en ikke-eksklusiv licens til at bruge Softwaren forudsat, at De kan acceptere følgende:

1. Brug af Softwaren.

1.1. De er berettiget til at installere en kopi af Softwaren på en harddisk eller et andet lagringsmedium på op til det Tilladte Antal Computere.

1.2. De er berettiget til at installere en kopi af Softwaren på en enkelt filserver med det formål at downloade og installere Softwaren på en harddisk eller et andet lagringsmedium på op til det Tilladte Antal Computere, som er forbundet i det samme netværk som filserveren. Ingen anden form for brug i netværk er tilladt.

1.3. De er berettiget til at lave en sikkerhedskopi af Softwaren, såfremt Deres sikkerhedskopi ikke er installeret eller bruges på nogen computer.

1.4. PRIVAT BRUG. Den primære bruger af hver computer, hvorpå Softwaren er installeret, er herudover berettiget til at installere Softwaren på sin hjemmecomputer. Dog må Softwaren ikke bruges på hjemmecomputeren samtidig med, at Softwaren bruges på den primære computer.

1.5. STOCK FILES. Medmindre andet fremgår af Dokumentationen, er De berettiget til at vise, modificere, reproducere og distribuere Stock Files, der er inkluderet i Softwaren. Dog er De uberettiget til at distribuere Stock Files på separat basis eksempelvis under omstændigheder, hvor Stock Files udgør hovedværdien af det produkt, der distribueres. De skal læse de "Read Me" filer, som er tilknyttet de enkelte Stock Files for at fastslå, hvilke rettigheder De måtte have med hensyn til dette materiale. Stock Files må ikke bruges i forbindelse med injurierende, ærekrænkende, bedragerisk, krænkende, uanstændigt, obscønt eller pornografisk materiale eller i øvrigt til nogle ulovlige formål. De er uberettiget til at registrere eller gøre krav gældende til nogen varemærker til Stock Files eller til værker skabt under anvendelse heraf.

1.6. FONT SOFTWARE. Hvis Softwaren inkluderer font software - -

1.6.1. De er berettiget til at bruge font softwaren som beskrevet ovenfor på det Tilladte Antal Computere og udskrive sådant font software på en hvilken som helst output-enhed forbundet til disse computere.

1.6.2. Hvis det Tilladte Antal Computere er 5 eller færre, er De berettiget til at downloade font softwaren til hukommelsen (harddisk eller RAM) i en output-enhed forbundet til mindst en af disse computere med det formål at have sådant font software gemt i output-enheden, og i yderligere en output-enhed for hver gang det Tilladte Antal Computere forhøjes med 5 computere.

1.6.3. De er berettiget til at tage en kopi af den/de font(e), De har brugt til en særlig fil til et kommercielt trykkeri eller andet service bureau, og dette service bureau må bruge font(ene) til at behandle Deres fil, såfremt dette service bureau har en gyldig licens til at bruge den pågældende font software.

1.6.4. De er berettiget til at konvertere og installere font softwaren til et andet format til brug i forbindelse med andre operativsystemer, på følgende betingelser: En computer hvorpå den konverterede font software bliver brugt eller installeret betragtes som en af Deres Tilladte Antal Computere. Brugen af den font software, som De har konverteret, skal ske i overensstemmelse med alle betingelser og vilkår i denne Aftale. Sådant konverteret font software må kun må bruges i Deres egen virksomhed eller til personlig brug, og må ikke distribueres eller overdrages, bortset fra som angivet i punkt 3 nedenfor.

2. Ophavsret. Softwaren og enhver kopi, De fremstiller heraf, ejes af Adobe Inc. og dennes leverandører og dens struktur, opbygning og kode er værdifulde forretningshemmeligheder og fortrolig information tilhørende Adobe Inc. og dennes leverandører. Softwaren er endvidere beskyttet i henhold til United States Copyright Law, internationale traktatbestemmelser og gældende regler i det land, hvor den bruges. De skal behandle Softwaren på samme måde, som De ville behandle andet ophavsretligt beskyttet materiale som for eksempel en bog. De er uberettiget til at kopiere Softwaren, bortset fra som angivet i punkt 1 ("Brug af Softwaren"). Enhver kopi, som De er berettiget til at fremstille i medfør af denne Aftale, skal indeholde de samme notitser om ophavsret og andre rettigheder, som findes på Softwaren. Bortset fra font software konverteret til andre formater som tilladt i henhold til punkt 1.6.4, accepterer De ikke at modificere, tilpasse eller oversætte Softwaren, bortset fra i det omfang dette er udtrykkeligt tilladt i medfør af Rådets Direktiv om Retlig beskyttelse af edb-programmer (Rådets Direktiv af 14. maj 1991 om retlig beskyttelse af edb-programmer (91/250/EØF)) ("Direktivet"). De accepterer endvidere, at De er uberettiget til at foretage reverse engineering, decompilering, disassemblering eller på anden vis at søge at afsløre Softwarens kode, bortset fra i det omfang dette er udtrykkeligt tilladt i medfør af Direktivet. Varemærker skal bruges i overensstemmelse med anerkendt varemærkepraksis, herunder angivelse af varemærkeindehavernes navne. Varemærker må kun bruges til at identificere udprintede output fremstillet med Softwaren og en sådan brug af et varemærke giver Dem ingen rettigheder til varemærket. Bortset fra som angivet ovenfor, giver denne Aftale Dem ingen intellektuelle ejendomsrettigheder til Softwaren. Nærværende Aftale angiver de betingelser og vilkår på vilkår De meddeles tilladelse til at bruge Softwaren. Dette er ikke en aftale om salg af Softwaren til Dem.

3. Overdragelse. De er uberettiget til at udleje, lease, viderelicensere eller udlåne Softwaren. De er dog berettiget til at overdrage alle Deres brugsrettigheder til Softwaren til en anden person eller juridisk enhed, forudsat (1) at De overdrager denne Aftale, Softwaren inklusiv alle kopier, Opdateringer og tidligere versioner og alle kopier af font softwaren som er konverteret til andre formater til en sådan person eller juridisk enhed, (2) at De ikke beholder nogen kopier, inklusiv kopier lagret på en computer, og (3) at modtageren accepterer denne Aftales betingelser og vilkår.

4. Software til flere operativsystemer / Flersproget Software / Software på flere medier / Flere kopier / Opdateringer. Hvis Softwaren understøtter flere operativsystemer eller sprog, hvis De modtager Softwaren på flere medier, eller hvis De på anden måde modtager flere kopier af Softwaren, må antallet af computere hvorpå alle versioner af Softwaren er installeret, ikke overstige det Tilladte Antal Computere. De må ikke udleje, lease, viderelicensere, udlåne eller overdrage Softwaren, som De ikke bruger. Hvis Softwaren er en Opdatering af en tidligere version af Softwaren, skal De have en gyldig licens til den tidligere version for at være berettiget til at bruge en Opdatering, og De er berettiget til at bruge den tidligere version i halvfems (90) dage efter, at De har modtaget en Opdatering med henblik på at hjælpe Dem i forbindelse med overgangen til brug af en Opdatering. Efter udløbet af denne periode har De ikke længere har licens til at bruge den tidligere version bortset fra med det formål at gøre Dem i stand til at installere en Opdatering.

5. Begrænset Garanti. Adobe garanterer, at Softwaren i alt væsentligt vil fungere i overensstemmelse med Dokumentationen i en periode på halvfems (90) dage at regne efter Deres modtagelse af Softwaren. Denne begrænsede garanti gælder ikke font software konverteret til andre formater. For at fremsætte et krav i henhold til garantien, skal De returnere Softwaren, til det sted hvor De modtog den, sammen med dokumentation for erhvervelsen indenfor denne halvfems (90) dages periode. Hvis Softwaren ikke i alt væsentligt fungerer i overensstemmelse med Dokumentationen, er Adobes eneste forpligtelse og Deres eneste misligholdelsesbeføjelse begrænset til efter Adobes valg enten, ombytning af Softwaren, eller refundering af den pris De har betalt for Softwaren. DET FOREGÅENDE ANGIVER DERES ENESTE MISLIGHOLDELSESBEFØJELSER I TILFÆLDE AF ADOBES ELLER DENNES LEVERANDØRES GARANTIBRUD. DEN BEGRÆNSEDE GARANTI, DER FINDES I DENNE KLAUSUL, GIVER DEM BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHEDER. DE KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT ELLER FRA RETSOMRÅDE TIL RETSOMRÅDE. For yderligere information om garanti kontakt venligst Deres Adobe Customer Support Department. Ingen bestemmelser i denne Aftale skal gå forud for lovbestemte

rettigheder, som en part, der optræder som forbruger, måtte have. Ingen bestemmelser i denne Aftale begrænser Adobes erstatningsansvar over for Dem i tilfælde af dødsfald eller personskade forårsaget af Adobes forsømmelse. Adobe optræder på sine leverandørers vegne, hvad angår fraskrivelse, udelukkelse og/eller begrænsning af forpligtelser, garantier eller erstatningsansvar som følger af punkt 5, 6 og 7, men ikke i andre sammenhænge eller med andre formål.

6. FRASKRIVELSE AF GARANTI. BORTSET FRA DEN BEGRÆNSEDE GARANTI DER FREMGÅR AF PUNKT 5, GIVER ADOBE OG DENNES LEVERANDØRER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE, UNDERFORSTÅEDE ELLER LOVBESTEMTE PÅ ANDRE OMRÅDER, HERUNDER MEN IKKE BEGRÆNSET TIL IKKE-KRÆNKELSE AF TREDJEMANDS RETTIGHEDER, SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. ADOBE OG DENNES LEVERANDØRER GARANTERER IKKE OG KAN IKKE GARANTERE FOR FUNKTIONALITETEN ELLER DE RESULTATER, DE MÅTTE OPNÅ VED AT BRUGE SOFTWAREN. Visse stater eller retsområder tillader ikke udelukkelsen af underforståede garantier eller begrænsninger af hvor lang tid en underforstået garanti gælder, hvorfor de ovenfor angivne begrænsningerne muligvis ikke gælder for Dem. I det omfang, det er tilladt, begrænses alle underforståede garantier til en periode på halvfems (90) dage.

7. Ansvarsbegrænsning. I INTET TILFÆLDE SKAL ADOBE ELLER DENNES LEVERANDØRER VÆRE ANSVARLIGE FOR NOGEN KAUSALE, INDIREKTE, HÆNDELIGE ELLER SPECIELLE TAB, HERUNDER TABT FORTJENESTE ELLER OPSPARING, SELV I TILFÆLDE HVOR EN REPRÆSENTANT FOR ADOBE ELLER EN LEVERANDØR ER BLEVET OPLYST OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE TAB, ELLER FOR KRAV FRA TREDJEMAND. VISSE STATER ELLER RETKREDESE TILLADER IKKE UDELUKKELSE ELLER BEGRÆNSNING AF HÆNDELIGE ELLER KAUSALE TAB, SÅ BEGRÆNSNINGERNE OVENFOR GÆLDER MULIGVIS IKKE FOR DEM.

8. Lovvalg og generelle bestemmelser. Denne aftale er underlagt gældende ret i Danmark bortset fra gældende danske regler om lovvalg. Denne Aftale er ikke underlagt de Forenede Nationers Konvention om Contracts for the International Sale of Goods (CISG), hvis anvendelse udtrykkeligt er udelukket. Hvis en del af denne Aftale findes ugyldig eller ikke kan håndhæves, påvirker det ikke gyldigheden af den øvrige del af Aftalen, som skal vedblive at have gyldighed og retskraft i overensstemmelse med dens betingelser. De accepterer, at Softwaren ikke vil blive sendt, overført eller eksporteret til et land eller brugt på en måde, som er forbudt i medfør af United States Export Administration Act eller nogen andre eksportlove, begrænsninger eller regulativer. Denne Aftale ophører automatisk ved Deres undladelse af at overholde Aftalens betingelser, i hvilket tilfælde De skal destruere alle kopier af Softwaren. Dette skal ikke gå forud for de lovbestemte rettigheder, en part, der optræder som forbruger, måtte have. Denne aftale kan kun ændres ved skriftlig aftale underskrevet af en person fra Adobe, som er autoriseret hertil, idet Adobe dog er berettiget til at ændre vilkårene i denne Aftale i forbindelse med meddelelse af en licens til en Opdatering til Dem.

Nærværende Aftale udgør den samlede aftale mellem Adobe og Dem angående Softwaren, og erstatter enhver tidligere tilkendegivelse, diskussion, forpligtelse, slutbrugerlicensaftale, kommunikation eller annoncering vedrørende Softwaren.

9. Oplysning til slutbrugere i den amerikanske forvaltning. Softwaren og Dokumentationen er "Commercial Items", således som dette begreb er defineret i 48 C.F.R. § 2.101, og består af "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation", således som disse begreber er defineret i 48 C.F.R. § 12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202, i det omfang disse bestemmelser måtte finde anvendelse. I overensstemmelse med 48 C.F.R. § 12.212 eller 48 C.F.R. §§ 227.7202-1 til 227.7202-4, i det omfang disse bestemmelser måtte finde anvendelse, bliver denne "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation", licenseret til slutbrugere i den amerikanske forvaltning (A) alene som "Commercial Items" og (B) alene med de rettigheder, som meddeles alle andre slutbrugere i medfør af nærværende Aftales betingelser og vilkår.

Ikke-offentliggjorte rettigheder forbeholdes i henhold til amerikansk ophavsretslovgivning. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, U.S.A.

10. Overholdelse af licensvilkårene. Hvis De er en virksomhed eller en organisation, accepterer De herved, at De ved henvendelse fra Adobe eller dennes repræsentant indenfor tredive (30) dage at regne fra tidspunktet for henvendelsen fuldt ud vil dokumentere og bekræfte, at Deres brug af al Adobe Inc. software på tidspunktet for henvendelsen er i overensstemmelse med de gældende licensvilkår.

11. Kopi af denne Aftale. For yderligere gennemgang af denne Aftale findes en kopi i Dokumentationen.

Hvis De har spørgsmål angående denne Aftale, eller ønsker yderligere informationer fra Adobe eller Adobe Inc., skal De anvende bruge den adresse, som findes sammen med dette produkt, til at kontakte den lokale Adobe-afdeling, der betjener Deres land, eller skrive til Customer Support Department, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, Holland,

telefax +31 20 65 11 300, eller, Customer Support Department, Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose CA 95110-2704, USA.

Notwithstanding the foregoing Adobe End User License Agreement, the terms applying to the omniORB2 software are set forth in the license file Readme.txt shipped with the Adobe Acrobat Messenger software.

Adobe er et varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated og er registreret i visse europæiske lande.

12/10/99 Messenger EULA--Denmark

Adobe Systems Benelux BV
Licentieovereenkomst met eindgebruikers
Nederlandse versie

INDIEN U DE VOORDELEN VAN REGISTRATIE WILT GENIETEN, DIENT U ALLE BIJGAANDE REGISTRATIEFORMULIEREN OP TE STUREN.

Indien u deze Overeenkomst aangaat in Nederland gelden voor u de navolgende licentie bepalingen:
KENNISGEVING AAN DE GEBRUIKER: DIT IS EEN OVEREENKOMST TUSSEN U EN ADOBE SYSTEMS BENELUX BV ("ADOBE"). ADOBE IS EEN BESLOTEN VENNOOTSCHAP MET BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID OPGERICHT NAAR NEDERLANDS RECHT EN EEN GROEPSMAATSCHAPPIJ EN LICENTIENEMER VAN ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE INC."). LEES DEZE ZORGVULDIG DOOR. DOOR ONDERAAN DEZE OVEREENKOMST UW ACCEPTATIE AAN TE GEVEN, STEMT U IN MET ALLE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN VAN DEZE OVEREENKOMST. INDIEN U NIET INSTEMT MET DE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN VAN DEZE OVEREENKOMST, DIENT U DIT OP DE DAARVOOR BESTEMDE PLAATS AAN TE GEVEN EN KUNT U DE SOFTWARE NIET GEBRUIKEN. INDIEN U NIET INSTEMT MET DEZE OVEREENKOMST EN U EEN BEWIJS VAN BETALING KUNT OVERLEGGEN, KUNT U DE ONGEBRUIKTE SOFTWARE BINNEN DERTIG (30) DAGEN RETOURNEREN NAAR DE PLAATS VAN AANKOOP TEGEN RESTITUTIE VAN DIE LICENTIEVERGOEDING.

Deze Licentieovereenkomst met Eindgebruikers ("Overeenkomst") bevat de bepalingen met betrekking tot uw licentie om de Software te gebruiken. Software betekent (A) de totale inhoud van de diskette(s), CD-ROM(s) of andere media waarbij deze Overeenkomst wordt verstrekt, daaronder begrepen maar niet beperkt tot (i) software van Adobe Inc. of van derden; (ii) digitale beelden, meegeleverde foto's, clip-art of andere artistieke werken ("Bibliotheekbestanden"); (iii) bijbehorende schriftelijke materialen ter uitleg ("Documentatie"); en (iv) fonts; en (B) alle eventuele upgrades, gewijzigde versies, updates, aanvullingen en kopieën van de Software waarop u door Adobe een licentie verleend wordt (tezamen te noemen "Updates"). Het begrip "Maximaal Toegestane Aantal Computers" betekent het bovenaan deze Overeenkomst aangegeven aantal computers. Adobe verleent u een niet-exclusieve licentie om de Software te gebruiken, op voorwaarde dat u instemt met het volgende:

1. Gebruik van de Software.

1.1. U mag één exemplaar van de Software installeren op een harde schijf of ander opslagmedium van het Maximaal Toegestane Aantal Computers.

1.2. U mag één exemplaar van de Software installeren op één enkele file server voor het downloaden en installeren van de Software op een harde schijf of ander opslagmedium van het Maximaal Toegestane Aantal Computers voor zover deze zijn aangesloten op hetzelfde netwerk als de file server. Ander netwerkgebruik is niet toegestaan.

1.3. U mag één kopie van de Software maken voor backup-doeleinden, mits uw backup-exemplaar niet op een computer wordt geïnstalleerd of gebruikt.

1.4. THUISGEBRUIK. De primaire gebruiker van iedere computer waarop de Software is geïnstalleerd, mag de Software tevens op één homecomputer installeren. De Software mag echter niet op de homecomputer worden gebruikt als deze tegelijkertijd ook op de primaire computer wordt gebruikt.

1.5. BIBLIOTHEEKBESTANDEN. Tenzij in de Documentatie anders is bepaald, mag u alle met de Software meegeleverde Bibliotheekbestanden weergeven, wijzigen, reproduceren en distribueren. U mag de Bibliotheekbestanden echter niet afzonderlijk distribueren, d.w.z. in situaties waarin de Bibliotheekbestanden het hoofdbestanddeel vormen van het te distribueren product. U dient de bij de door u gebruikte Bibliotheekbestanden behorende "Read-Me"-bestanden ("Lees-Mij") na te lezen op de rechten die u in verband met die materialen hebt. Bibliotheekbestanden mogen niet worden gebruikt voor de productie van smadelijk, lasterlijk, frauduleus, inbreukmakend, onzedelijk, obscene of pornografisch materiaal, of anderszins op illegale wijze. U kunt geen merkrechten met betrekking tot de Bibliotheekbestanden of daaruit voortvloeiende werken registreren of opeisen.

1.6. FONTSOFTWARE. Indien de Software fontsoftware bevat, is het navolgende u toegestaan:

1.6.1. U mag de fontsoftware op het Maximaal Toegestane Aantal Computers gebruiken zoals hierboven is omschreven en deze fontsoftware uitvoeren op ieder gewenst uitvoerapparaat dat aan die computers is gekoppeld.

1.6.2. Indien het Maximaal Toegestane Aantal Computers vijf of minder bedraagt, mag u de fontsoftware downloaden in het geheugen (harde schijf of RAM) van één uitvoerapparaat dat aan ten minste één van die computers is gekoppeld, teneinde die fontsoftware permanent op het uitvoerapparaat te laten staan, en voorts in het geheugen van één extra uitvoerapparaat voor ieder veelvoud van vijf dat door het Maximaal Toegestane Aantal Computers is toegestaan.

1.6.3. U mag een kopie van de fonts die u voor een specifiek bestand hebt gebruikt meenemen naar een commerciële drukker of een ander servicebureau, en dit servicebureau mag de fonts gebruiken om uw bestand te verwerken, mits dit servicebureau in het bezit is van een licentie voor gebruik van

die specifieke fontsoftware.

1.6.4. U mag de fontsoftware converteren naar en installeren in een ander formaat voor gebruik in andere omgevingen, een en ander onder de volgende voorwaarden: Een computer waarop de geconverteerde fontsoftware wordt gebruikt of geïnstalleerd, wordt beschouwd als een van uw Maximaal Toegestane Aantal Computers. Gebruik van de fontsoftware die u hebt geconverteerd, is onderworpen aan alle bepalingen van deze Overeenkomst. Deze geconverteerde fontsoftware mag uitsluitend gebruikt worden voor uw eigen gewone interne bedrijfsvoering of persoonlijk gebruik, en mag voor geen enkel doel worden gedistribueerd of overgedragen, behalve in overeenstemming met Artikel 3 van deze Overeenkomst.

2. Auteursrecht. De Software en alle kopieën die u daarvan maakt zijn intellectueel eigendom van Adobe Inc. en haar leveranciers, en de structuur, organisatie en code daarvan behoren tot de kostbare handelsgeheimen en vertrouwelijke informatie van Adobe Inc. en haar leveranciers. De Software is tevens beschermd op grond van de Nederlandse Auteurswet, de auteurswetten van de Verenigde Staten van Amerika, internationale verdragsbepalingen, en de toepasselijke wetten van het land waar de Software wordt gebruikt. U dient de Software op dezelfde manier te behandelen als enig ander materiaal waarop auteursrecht rust, zoals een boek. Het is u niet toegestaan de Software te kopiëren, behalve voor zover bepaald onder Artikel 1 ("Gebruik van de Software"). Alle kopieën die u krachtens deze Overeenkomst mag maken, dienen dezelfde kennisgevingen met betrekking tot het auteursrecht en andere eigendomsrechten te bevatten als zijn aangebracht op of in de Software. Behoudens voor fontsoftware die naar een ander formaat is geconverteerd in overeenstemming met het bepaalde in Artikel 1.6.4, verbindt u zich ertoe de Software niet te zullen wijzigen, aanpassen of vertalen, behoudens voor zover uitdrukkelijk is toegestaan op grond van de Europese Richtlijn inzake de wettelijke bescherming van computerprogramma's (14 mei 1991, OJ 1991 (122/42) ("de Richtlijn")), dan wel op grond van toepasselijke dwingendrechtelijke nationale regelgeving. Voorts zult u de Software niet aan reverse engineering onderwerpen, decompileren, disassembleren of anderszins trachten de broncode van de Software te achterhalen, behoudens voor zover uitdrukkelijk is toegestaan op grond van de Richtlijn, dan wel op grond van toepasselijke dwingendrechtelijke nationale regelgeving. Handelsmerken dienen te worden gebruikt volgens de algemeen aanvaarde handelsmerkenpraktijk, inclusief vermelding van de namen van de eigenaars van de handelsmerken. Handelsmerken mogen uitsluitend worden gebruikt ter identificatie van gedrukt materiaal dat met behulp van de Software is geproduceerd. Dergelijk gebruik geeft u geen (intellectuele) eigendomsrechten ten aanzien van het betrokken handelsmerk. Behalve in voornoemde gevallen verschaft deze Overeenkomst u geen enkele aanspraak of recht onder of op enig intellectuele eigendomsrecht inzake de Software. Deze Overeenkomst bevat de bepalingen met betrekking tot uw licentie om de Software te gebruiken en is geen overeenkomst waarbij de Software aan u wordt verkocht.

3. Overdracht. Het is u niet toegestaan de Software te verhuren, in lease of in sublicentie te geven, of uit te lenen. U bent daarentegen wel bevoegd al uw rechten op het gebruik van de Software aan een derde (rechts)persoon over te dragen, op voorwaarde (i) dat u daarbij ook overgaat tot overdracht aan de (rechts-) persoon in kwestie van deze Overeenkomst, de Software, inclusief alle kopieën, Updates en eerdere versies, en alle exemplaren van fontsoftware die naar een ander formaat is geconverteerd, (ii) dat u geen kopieën achterhoudt, daaronder begrepen kopieën die op een computer zijn opgeslagen en (iii) dat de ontvangende partij instemt met de bepalingen van deze Overeenkomst.

4. Software voor meer dan één omgeving / Software in meer dan één taal / Software op meer dan één medium / Meerdere exemplaren / Updates. Indien de Software meer dan één platform of taal ondersteunt, indien u de Software op meer dan één medium ontvangt, of indien u anderszins meer dan één exemplaar van de Software ontvangt, mag het aantal computers waarop alle versies van de Software worden geïnstalleerd het Maximaal Toegestane Aantal Computers niet overschrijden. Het is u niet toegestaan versies of exemplaren van de Software die u niet gebruikt te verhuren, in lease of in sublicentie te geven, uit te lenen of over te dragen. Indien de Software een Update van een voorgaande versie van de Software betreft, dient u een geldige licentie te hebben voor het gebruik van die voorgaande versie om de Update te mogen gebruiken, en mag u voor een periode van negentig (90) dagen na ontvangst van de Update de voorgaande versie nog gebruiken, zodat u in staat gesteld wordt over te gaan op de Update. Na afloop van deze periode bent u niet langer gerechtigd tot gebruik van de voorgaande versie, behoudens met als uitsluitend doel de installatie van de Update.

5. Beperkte garantie. Adobe garandeert voor een periode van 90 dagen vanaf het moment van ontvangst van de Software dat de Software in hoofdzaak in overeenstemming met de Documentatie zal functioneren. Deze beperkte garantie geldt niet voor fontsoftware die naar een ander formaat is geconverteerd. Om aanspraak te kunnen maken op de garantie, dient u de Software, vergezeld van een bewijs van aankoop, binnen deze negentig (90) dagen te retourneren naar de plaats van aankoop.

Indien de Software niet in hoofdzaak volgens de Documentatie functioneert, blijft de gehele aansprakelijkheid van Adobe en haar leveranciers, alsmede uw exclusieve verhaalsmogelijkheid en uitsluitende recht, beperkt, ter keuze van Adobe, tot hetzij vervanging van de Software, hetzij restitutie van de licentievergoeding die u voor de Software hebt betaald. HET BOVENSTAANDE IS UW ENIGE EN UITSLUITENDE RECHT EN VERHAALSMOGELIJKHEID TER ZAKE EN/OF IN GEVAL VAN SCHENDING VAN GARANTIES DOOR ADOBE OF HAAR LEVERANCIERS. DE IN DIT ARTIKEL BESCHREVEN BEPERKTE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE EN NAUW OMSCHREVEN RECHTEN. U KUNT OOK ANDERE RECHTEN HEBBEN AFHANKELIJK VAN DE STAAT OF HET RECHTSGEBIED WAAR U GEVESTIGD BENT. Voor verdere informatie omtrent garanties kunt u contact opnemen met de Afdeling Customer Support van Adobe. Niets in deze Overeenkomst doet afbreuk aan de wettelijke rechten van partijen die handelen als consument. Niets in deze Overeenkomst houdt een beperking in van Adobe's aansprakelijkheid jegens u in geval van overlijden of letsel als gevolg van nalatigheid van Adobe. Adobe treedt op namens haar leveranciers waar het de afwijzing, uitsluiting en/of beperking van verplichtingen, garanties en aansprakelijkheid betreft, zoals bepaald in Artikelen 5, 6 en 7, doch niet voor wat betreft andere zaken of doeleinden.

6. Afwijzing van garanties. BEHOUDENS DE IN ARTIKEL 5 BESCHREVEN BEPERKTE GARANTIE VERLENEN ADOBE EN HAAR LEVERANCIERS GEEN UITDRUKKELIJKE, IMPLICIETE OF WETTELIJKE GARANTIES, NOCH AANVAARDEN ZIJ ENIGE VERPLICHTING, MET BETREKKING TOT ENIGE ANDERE KWESTIE, DAARONDER BEGREPEN DOCH NIET BEPERKT TOT GARANTIES DAT DE SOFTWARE NIET INBREUKMAKEND IS, OF GARANTIES MET BETREKKING TOT VERHANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN SPECIFIEK DOEL. ADOBE EN HAAR LEVERANCIERS KUNNEN EN ZULLEN GEEN GARANTIES VERLENEN, NOCH ENIGE VERPLICHTING AANVAARDEN, MET BETREKKING TOT DE PRESTATIES OF DE RESULTATEN DIE U MET BEHULP VAN DE SOFTWARE KUNT BEREIKEN. Sommige staten of rechtsgebieden staan niet toe dat impliciete garanties worden uitgesloten of dat beperkingen worden opgelegd in verband met de termijn voor impliciete garanties. Derhalve is het mogelijk dat bovenstaande beperkingen niet voor u gelden. Voor zover toegestaan, geldt dat de termijn voor eventuele impliciete garanties is beperkt tot negentig (90) dagen.

7. Beperking van aansprakelijkheid. ADOBE EN HAAR LEVERANCIERS ZIJN IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK JEGENS U VOOR ENIGE VORM VAN GEVOLG-, INDIRECTE, INCIDENTELE, FINANCIËLE OF BIJZONDERE SCHADE, DAARONDER BEGREPEN GEDERFDE WINST OF BESPARINGEN, ZELFS WANNEER EEN VERTEGENWOORDIGER VAN ADOBE OF EEN LEVERANCIER OP DE HOOGTE WAS GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE, OF VOOR VORDERINGEN VAN DERDEN. SOMMIGE STATEN OF RECHTSGEBIEDEN STAAN NIET TOE DAT AANSPRAKELIJKHEID VOOR INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE WORDT UITGESLOTEN OF BEPERKT. DERHALVE IS HET MOGELIJK DAT BOVENSTAANDE BEPERKINGEN NIET VOOR U GELDEN.

8. Toepasselijk recht en algemene bepalingen. Deze Overeenkomst wordt beheerst door Nederlands recht, met uitzondering van het Nederlandse conflictenrecht (internationaal privaatrecht). De toepasselijkheid van: het Weens Koopverdrag 1980 (CISG), het Verdrag houdende een Eenvormige Wet inzake de Totstandkoming van Internationale Koopovereenkomsten betreffende Roerende Lichamelijke Zaken, het Verdrag houdende een Eenvormige Wet inzake de Internationale Koop van Roerende Lichamelijke Zaken, en alle op basis van deze verdragen opgestelde (eenvormige) wetgeving wordt uitdrukkelijk uitgesloten. Indien enig deel van deze Overeenkomst nietig of niet uitvoerbaar mocht blijken, laat dit de geldigheid van de overige bepalingen van de Overeenkomst onverlet; deze overige bepalingen zullen onverkort geldig en uitvoerbaar blijven. U verbindt zich ertoe de Software niet te verzenden, over te brengen of te exporteren naar landen, of te gebruiken op enigerlei wijze waarvoor een verbod geldt op grond van de Export Administration Act (wet op de exportadministratie) van de Verenigde Staten van Amerika of andere exportwetten, -beperkingen of -regelgeving. Deze Overeenkomst eindigt van rechtswege indien u verzuimt de bepalingen ervan na te leven, in welk geval u alle exemplaren van de Software dient te vernietigen. Een en ander doet geen afbreuk aan de dwingendrechtelijke rechten van partijen die handelen als consument. Deze Overeenkomst kan alleen schriftelijk worden gewijzigd door middel van een verklaring ondertekend door een daartoe bevoegde leidinggevende binnen Adobe, met dien verstande dat Adobe het recht heeft wijzigingen aan te brengen in de bepalingen van deze Overeenkomst met betrekking tot de verlening van licenties aan u voor Updates.

Dit is de gehele Overeenkomst tussen Adobe en u met betrekking tot de Software. Deze Overeenkomst treedt in de plaats van alle voorgaande verklaringen, besprekingen, garanties, licentieovereenkomsten met eindgebruikers, mededelingen of reclame met betrekking tot de Software.

9. Kennisgeving aan de overheid van de Verenigde Staten van Amerika als eindgebruiker. De Software en de Documentatie zijn "Commercial Items" (commerciële artikelen), zoals gedefinieerd in 48 C.F.R. §2.101, en omvatten "Commercial Computer Software" (commerciële computersoftware) en "Commercial Computer Software Documentation" (documentatie bij commerciële computersoftware) zoals gedefinieerd in 48 C.F.R. §12.212 respectievelijk 48 C.F.R. §227.7202. In navolging van 48 C.F.R.

§12.212 respectievelijk 48 C.F.R. §§227.7202-1 t/m 227.7202-4, worden de "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation" in licentie gegeven aan de overheid van de V.S. als eindgebruiker (A) uitsluitend als "Commercial Items" en (B) uitsluitend met die rechten die aan alle andere eindgebruikers worden verleend uit hoofde van de bepalingen van deze Overeenkomst.

Rechten op niet-gepubliceerde werken worden voorbehouden krachtens de auteurswetten van de Verenigde Staten van Amerika. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, U.S.A.

10. Naleving van licenties. Indien u een bedrijf of organisatie bent, zult u op verzoek van Adobe of de bevoegde vertegenwoordiger van Adobe binnen dertig (30) dagen volledig gedocumenteerd verklaren dat uw gebruik van alle software van Adobe Inc. op het moment van het verzoek in overeenstemming is met uw geldige licenties van Adobe.

11. Kopie van deze Overeenkomst. Voor naslag- en inzagedoeleinden bevindt zich in de Documentatie een kopie van deze Overeenkomst.

Indien u vragen hebt over deze Overeenkomst of indien u informatie van Adobe of Adobe Inc. wilt aanvragen, kunt u gebruik maken van de bijgesloten adresinformatie om contact op te nemen met de vestiging van Adobe in uw land, of schrijven naar Customer Support Department, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, faxnr: +31 (020) 65 11 300, of, Customer Support Department, Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, U.S.A.

Notwithstanding the foregoing Adobe End User License Agreement, the terms applying to the omniORB2 software are set forth in the license file Readme.txt shipped with the Adobe Acrobat Messenger software.

Adobe is een handelsmerk van Adobe Systems Incorporated en is in bepaalde Europese landen geregistreerd.

12/10/99 Messenger EULA--NL

Adobe Systems Incorporated
End User License Agreement
For 1 Computer

NOTICE TO USER:

THIS IS A CONTRACT. PLEASE READ IT CAREFULLY. BY INDICATING YOUR ACCEPTANCE BELOW, YOU ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT, DECLINE WHERE INSTRUCTED, AND YOU WILL NOT BE ABLE TO USE THE SOFTWARE. IF YOU DO NOT ACCEPT THIS AGREEMENT AND HAVE PROOF OF PAYMENT, YOU MAY RETURN THE UNUSED SOFTWARE TO THE LOCATION AT WHICH YOU ACQUIRED IT WITHIN THIRTY (30) DAYS FOR A REFUND OF THE LICENSE FEE.

This Adobe Systems Incorporated ("Adobe") End User License Agreement ("Agreement") sets forth the terms and conditions under which you are licensed to use the Software. Software means (A) all of the contents of the disk(s), CD-ROM(s) or other media with which this Agreement is provided, including but not limited to (i) Adobe or third party software; (ii) digital images, stock photographs, clip art or other artistic works ("Stock Files"); (iii) related explanatory written materials ("Documentation"); and (iv) fonts; and (B) modified versions, upgrades, updates, additions, and copies of the Software, if any, licensed to you by Adobe (collectively, "Updates"). The term "Permitted Number of Computers" means the number of computers indicated at the top of this Agreement.

Adobe grants to you a nonexclusive license to use the Software, provided that you agree to the following:

1. Use of the Software.

1.1 You may install one copy of the Software onto a hard disk or other storage device of up to the Permitted Number of Computers.

1.2 You may install one copy of the Software on a single file server for the purpose of downloading and installing the Software onto a hard disk or other storage device of up to the Permitted Number of Computers that are on the same network as the file server. No other network use is permitted.

1.3 You may make one backup copy of the Software, provided your backup copy is not installed or used on any computer.

1.4 HOME USE. The primary user of each computer on which the Software is installed may also install the Software on one home computer. However, the Software may not be used on the home computer at the same time the Software on the primary computer is being used.

1.5 STOCK FILES. Unless stated otherwise in the Documentation, you may display, modify, reproduce and distribute any of the Stock Files included with the Software. However, you may not distribute the Stock Files on a stand-alone basis, i.e., in circumstances in which the Stock Files constitute the primary value of the product being distributed. You should review the "Read-Me" files associated with the Stock Files that you use to ascertain what rights you have with respect to such materials. Stock Files may not be used in the production of libelous, defamatory, fraudulent, infringing, lewd, obscene or pornographic material or in any otherwise illegal manner. You may not register or claim any trademark rights in the Stock Files or derivative works thereof.

1.6 FONT SOFTWARE. If the Software includes font software, you may--

1.6.1 Use the font software as described above on the Permitted Number of Computers and output such font software on any output devices connected to such computers.

1.6.2 If the Number of Permitted Computers is five or fewer, download the font software to the memory (hard disk or RAM) of one output device connected to at least one of such computers for the purpose of having such font software remain resident in the output device, and of one additional such output device for every multiple of five represented by the Permitted Number of Computers.

1.6.3 Take a copy of the font(s) you have used for a particular file to a commercial printer or other service bureau, and such service bureau may use the font(s) to process your file, provided such service bureau has a valid license to use that particular font software.

1.6.4 Convert and install the font software into another format for use in other environments, subject to the following conditions: A computer on which the converted font software is used or installed shall be considered as one of your Permitted Number of Computers. Use of the font software you have converted shall be pursuant to all the terms and conditions of this Agreement, such font software may be used only for your own customary internal business or personal use, and such font software may not be distributed or transferred for any purpose, except in accordance

with section 3 below.

2. Copyright. The Software and any copies that you make are owned by Adobe and its suppliers, and its structure, organization and code are the valuable trade secrets of Adobe and its suppliers. The Software is also protected by United States Copyright Law and International Treaty provisions. You must treat the Software just as you would any other copyrighted material, such as a book. You may not copy the Software, except as set forth in the "Use of the Software" section. Any copies that you are permitted to make pursuant to this Agreement must contain the same copyright and other proprietary notices that appear on or in the Software. Except for font software converted to other formats as permitted in section 1.6.4, you agree not to modify, adapt or translate the Software. You also agree not to reverse engineer, decompile, disassemble or otherwise attempt to discover the source code of the Software. Trademarks shall be used in accordance with accepted trademark practice, including identification of trademark owners' names. Trademarks can only be used to identify printed output produced by the Software and such use does not give you any rights of ownership in that trademark. Except as stated above, this Agreement does not grant you any intellectual property rights in the Software. This Agreement provides the terms and conditions under which you are licensed to use the Software. It is not an agreement for the sale of the Software to you.

3. Transfer. You may not rent, lease, sublicense or lend the Software. You may, however, transfer all your rights to use the Software to another person or legal entity provided (1) that you transfer this Agreement, the Software, including all copies, updates and prior versions and all copies of font software converted into other formats, to such person or entity, (2) that you retain no copies, including copies stored on a computer, and (3) that the receiving party accepts the terms and conditions of this Agreement.

4. Multiple Environment Software/Multiple Language Software/Dual Media Software/Multiple Copies/Updates. If the Software supports multiple platforms or languages, you receive the Software on multiple media, or you otherwise receive multiple copies of the Software, the number of computers on which all versions of the Software are installed may not exceed the Permitted Number of Computers. You may not rent, lease, sublicense, lend or transfer versions or copies of the Software you do not use. If the Software is an Update to a previous version of the Software, you must possess a valid license to such previous version to use the Update and you may use the previous version for ninety (90) days after you receive the Update to assist you in the transition to the Update. After such time you no longer have a license to use the previous version, except for the sole purpose of enabling you to install the Update.

5. Limited Warranty. Adobe warrants to you that the Software will perform substantially in accordance with the Documentation for the ninety (90) day period following your receipt of the Software. This limited warranty does not apply to font software converted into other formats. To make a warranty claim, you must return the Software to the location where you obtained it along with proof of purchase within such ninety (90) day period. If the Software does not perform substantially in accordance with the Documentation, the entire liability of Adobe and your exclusive remedy shall be limited to either, at Adobe's option, the replacement of the Software or the refund of the license fee you paid for the Software. THE FOREGOING STATES THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ADOBE'S OR ITS SUPPLIERS' BREACH OF WARRANTY. THE LIMITED WARRANTY SET FORTH IN THIS SECTION GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR JURISDICTION TO JURISDICTION. For further warranty information, please contact Adobe's Customer Support Department.

6. DISCLAIMER OF WARRANTIES. EXCEPT FOR THE LIMITED WARRANTY SET FORTH IN SECTION 5, ADOBE AND ITS SUPPLIERS MAKE NO WARRANTIES, EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, AS TO ANY OTHER MATTERS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS, MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. ADOBE AND ITS SUPPLIERS DO NOT AND CANNOT WARRANT THE PERFORMANCE OR RESULTS YOU MAY OBTAIN BY USING THE SOFTWARE. Some states or jurisdictions do not allow the exclusion of implied warranties or limitations on how long an implied warranty may last, so the above limitations may not apply to you. To the extent permissible, any implied warranties are limited to ninety (90) days.

7. Limitation of Liability. IN NO EVENT WILL ADOBE OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE TO YOU FOR ANY CONSEQUENTIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, PUNITIVE OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING ANY LOST PROFITS OR LOST SAVINGS, EVEN IF A REPRESENTATIVE OF ADOBE OR ANY SUPPLIER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, OR FOR ANY CLAIM BY ANY THIRD PARTY. SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

8. Governing Law and General Provisions. This Agreement will be governed by the laws in force in the State of California excluding the application of its conflicts of law rules. This Agreement

will not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded. If any part of this Agreement is found void and unenforceable, it will not affect the validity of the balance of the Agreement, which shall remain valid and enforceable according to its terms. You agree that the Software will not be shipped, transferred or exported into any country or used in any manner prohibited by the United States Export Administration Act or any other export laws, restrictions or regulations. This Agreement shall automatically terminate upon failure by you to comply with its terms, in which event you must destroy all copies of the Software. This Agreement may only be modified by a writing signed by an authorized officer of Adobe, although Adobe may vary the terms of this Agreement in connection with the licensing of any Updates to you.

9. Notice to U.S. Government End Users. The Software and Documentation are "Commercial Items," as that term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §§227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (A) only as Commercial Items and (B) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704.

10. Copy of this Agreement. For future reference, a copy of the Agreement is included in the Documentation.

11. Compliance with Licenses. If you are a business or organization, you agree that upon request of Adobe or Adobe's authorized representative, you will within thirty (30) days fully document and certify that your use of any and all Adobe software at the time of the request is in conformity with your valid licenses from Adobe.

Notwithstanding the foregoing Adobe End User License Agreement, the terms applying to the omniORB2 software are set forth in the license file ReadMe.txt shipped with the Adobe Acrobat Messenger software.

Adobe, Acrobat and Acrobat Messenger are trademarks of Adobe Systems Incorporated.

1- tietokoneeseen/tietokoneisiin

Adobe Systems Benelux BV

Loppukäyttäjän Lisenssisopimus

Suomalainen versio

SAADAKSENNE REKISTERÖINTIEDUT TEIDÄN TULEE ALLEKIRJOITTAA JA PALAUTTAA KAIKKI OHEISENA SEURAAVAT ILMOITUSLOMAKKEET.

TIEDOKSI KÄYTTÄJÄLLE:

TÄMÄ ON TEIDÄN JA ADOBE SYSTEMS BENELUX BV ("ADOBE") -NIMISEN ALANKOMAISIA REKISTERÖIDYN YHTIÖN VÄLINEN SOPIMUS. ADOBE SYSTEMS BENELUX BV ON ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE INC.")-NIMISEN YHDYSVALTALAISEN, DELAWAREN LAKIEN ALAISENA KAUPPAREKISTERIIN MERKITYN YHTIÖN TYTÄRYHTIÖ JA LISENSSINHALTIJA. LUKEKAA TÄMÄ SOPIMUS HUOLELLISESTI ENNEN KUIN ILMAISETTE HYVÄKSYMISENNE TÄMÄN SOPIMUSTEKSTIN LOPUSSA. ILMAISEMALLA HYVÄKSYMISENNE JÄLJEMPÄNÄ HYVÄKSYTTE KAIKKI TÄMÄN SOPIMUKSEN EHDOT JA EDELITYKSET. JOS ETTE HYVÄKSY TÄMÄN SOPIMUKSEN EHTOJA JA EDELITYKSIÄ, ILMAISKAA KIELTÄYTYMISENNE SITÄ VARTEN OSOITETUSSA KOHDASSA. JOS KIELTÄYDYTTE HYVÄKSYMÄSTÄ EHTOJA, ETTE VOI KÄYTTÄÄ OHJELMISTOA. KIELTÄYTYESSÄNNE HYVÄKSYMÄSTÄ EHTOJA VOITTE PALAUTTAA KÄYTTÄMÄTTÖMÄN OHJELMISTON YHDESSÄ PAKKAUKSEN MUUN SISÄLLÖN KANSSA SINNE MISTÄ PAKKAUKSEN HANKITTE. TÄLLAISISSÄ TAPAUKSESSA OHJELMISTON HINTA PALAUTETAAN TEILLE ESITTÄESSÄNNE TODISTEEN KAUPPAHINNAN SUORITTAMISESTA, EDELITYTTÄEN ETTÄ KAUPASTA EI OLE KULUNUT YLI KOLMEAKYMMENTÄ (30) PÄIVÄÄ. Tässä Loppukäyttäjän Lisenssisopimuksessa määritellään ne ehdot ja edellytykset, joiden mukaan olette oikeutettu käyttämään tämän sopimuksen sisältävään pakkaukseen kuuluvien levyjen, levykkeiden, CD-ROMien tai muiden tietovälineiden käyttöä. Tämä Sopimus koskee, kuitenkin rajoittumatta näihin (A), pakkauksen sisältämiä (i) Adobe Inc. ja kolmansien osapuolten ohjelmistotuotteita; (ii) digitaalisessa muodossa olevia kuvatiedostoja, valokuvia, kuvaleikkeitä (clip art) ja taidekuvia ("kuvat") (iii) ohjelmatuotteisiin, kuva- ja kirjasintiedostoihin liittyviä ohjeellisia kirjallisia selostuksia (Dokumentaatio), (iv) kirjasinohjelmistoa, ja (B) kaikkia Adoben teille lisensoiman Ohjelmiston mahdollisia päivityksiä, muunnettuja ja päivitettyjä versioita, lisäyksiä ja kopioita. Termillä "Sallitut tietokonemäärät" tarkoitetaan tämän sopimuksen alussa määriteltyä tietokoneiden lukumäärää.

Hyväksyessänne tämän Sopimuksen, Adobe myöntää Teille ei-yksinomaisen (non-exclusive) oikeuden käyttää ohjelmistoa ja käyttöohjeita, edellyttäen että hyväksytte seuraavat ehdot:

1. Ohjelmiston käyttö.

1.1. Saatte asentaa ohjelmiston niin monen tietokoneen kovalevyn tai muun muistilaitteen yhteen muistipaikkaan kuin tämän lisenssisopimuksen alussa on ilmoitettu ("Sallitut tietokonemäärät").

1.2. Saatte asentaa ohjelmiston yhdelle verkkopalvelimelle käytettäväksi yhdessä yksittäisessä paikallisverkossa asennettavaksi enintään sallittua tietokonemäärää vastaavien, verkkopalvelimen kanssa samaan verkkoon kuuluvien tietokoneiden kovalevylle tai muulle muistilaitteelle. Ohjelmiston muunlainen verkkokäyttö on kielletty.

1.3. Saatte valmistaa yhden varmuuskopion ohjelmistosta edellyttäen, että tällaista varmuuskopiota ei asenneta toiseen tietokoneeseen tai käytetä toisessa tietokoneessa.

1.4. KOTIKÄYTTÖ. Jokaisen sellaisen tietokoneen, jolle ohjelmisto on asennettu tai jossa ohjelmistoa käytetään, pääasiallinen käyttäjä saa asentaa ohjelmiston yhteen kotitietokoneeseen. Ohjelmistoa ei kuitenkaan ole lupa käyttää tällaisessa toisessa tietokoneessa samanaikaisesti, kun ohjelmistoa käytetään alkuperäisessä tietokoneessa.

1.5. KUVAT. Ellei Dokumentaatiossa ole muuta ilmoitettu, saatte panna näytteille, muuntaa, jäljentää ja jakaa ohjelmistoon kuuluvia kokonaisia tai osittaisia valokuvia, kuvaleikkeitä tai taidekuvia. Kuvia ei kuitenkaan ole lupa levittää tai jaella yksittäisinä, eli siten että levitettävän tuotteen arvo muodostuu pääasiallisesti Kuvasta. Varmistuksenne siitä, millaisia oikeuksia mihinkin käyttämiinne kuviin liittyy, voitte tutustua yksittäisiin kuviin liittyviin "Readme" -tiedostoihin. Kuvia, t.s. valokuvia, kuvaleikkeitä tai taidekuvia ei saa käyttää loukkaavan, lainvastaisen, säädyttömän, siveettömän tai pornografisen materiaalin tai väärennosten tuotannossa, eikä muulla tavoin lain vastaisesti. Teillä ei ole oikeutta vaatia rekisteröintiä tai muuta tavaramerkkioikeutta kuviin tai niihin pohjautuviin teoksiin.

1.6. KIRJASINOHJELMISTO. Jos ohjelmisto sisältää kirjasinohjelmiston -

1.6.1. Saatte käyttää edellä kuvatulla tavalla kirjasinohjelmistoa sallitussa tietokonemäärässä ja saatte tulostaa tällaisen kirjasinohjelmiston missä tahansa tulostinlaitteella, joka on kytketty tällaisiin tietokoneisiin.

1.6.2. Jos sallittu tietokonemäärä on viisi tai vähemmän, saatte siirtää kirjasinohjelmiston yhden tulostinlaitteen muistiin (kovalevylle tai RAM:lle) edellyttäen, että tulostinlaite on kytketty vähintään yhteensallittuun tietokonemäärään sisältyvään tietokoneeseen. Edellä mainittu siirto on

kuitenkin sallittu vain, jos siirron tarkoituksena on pitää kirjasinohjelmisto käyttövalmiina kyseisessä tulostinlaitteessa. Vastaavalla tavalla saatte tallentaa kirjasinohjelmiston yhdelle ylimääräiselle tulostinlaitteelle jokaista viittä sallittua tietokonetta kohti.

1.6.3 Saatte ottaa yhden kopion sellaisesta kirjasimesta tai kirjasimista, joita olette käyttäneet yhdessä yksilöidyssä asiakirjassa, kaupalliselle kirjoittimelle tai muulle palvelutoimistolle. Tämä palvelutoimisto saa käyttää kirjasintyyppejä asiakirjanne tulostuksessa edellyttäen, että tällaisella palvelutoimistolla on voimassa oleva käyttölisenssi kyseiseen kirjasinohjelmistoon.

1.6.4. Saatte muuttaa ja asentaa kirjasinohjelmiston toiseen muotoon käytettäväksi muissa käyttöympäristöissä, seuraavilla edellytyksillä: tietokonetta, jossa muutettua kirjasinohjelmistoa käytetään tai johon se asennetaan, pidetään yhtenä sallituista tietokonemääristä. Muuttamanne kirjasinohjelmiston käyttö tapahtuu kaikkien tämän sopimuksen ehtojen ja edellytysten mukaisesti. Kyseistä muutettua kirjasinohjelmistoa saatte käyttää ainoastaan omaan tavanomaiseen sisäiseen liiketoimintaan tai henkilökohtaiseen käyttöönne, eikä kyseistä kirjasinohjelmistoa ole lupa jaella tai siirtää missään tarkoituksessa, paitsi jäljempänä olevan kohdan 3 mukaisesti.

2. Tekijänoikeudet. Ohjelmisto ja kaikki siitä valmistamanne kopiot ovat Adoben Inc ja sen alihankkijoiden immateriaalista omaisuutta ja se on Yhdysvaltojen tekijänoikeuslakien, valtioiden välisten sopimusten ja sen käyttövaltion asianomaisten lakien suojaama. Ohjelmiston rakenne, järjestelmä ja koodi ovat Adoben Inc ja sen alihankkijoiden arvokkaita liikesalaisuuksia ja luottamuksellista tietoa. Teidän on käsiteltävä ohjelmistoa samalla tavalla kuin mitä tahansa muuta tekijänoikeudella suojattua aineistoa kuten esim. kirjoja. Ette saa jäljentää ohjelmistoa tai käyttöohjeita muuten kuin kohdassa 1 "Ohjelmiston käyttö" määritellyissä tilanteissa. Jokaisen sellaisen ohjelmistokopion, joka Teillä tämän sopimuksen perusteella on oikeus tehdä, tulee sisältää samat tekijänoikeus- ja muut omistusoikeutta koskevat merkinnät, jotka sisältyvät alkuperäisohjelmistoon. Lukuun ottamatta muihin muotoihin muutettuja kirjasinohjelmistoja, mikä on sallittu edellä kohdassa 1.6.4, sitoudutte olemaan muuntelematta, sovittamatta, kääntämättä, tai purkamatta ohjelmistokoodia, paitsi milloin tämä nimenomaisesti on sallittu Tietokoneohjelmien Suojaa koskevassa Euroopan Yhteisön Direktiivissä (14.5.1991, 91/250/ETY ("Direktiivi")). Sitoudutte myös olemaan yrittämättä millään muullakaan tavalla löytää ohjelmiston lähdekoodia paitsi milloin tämä nimenomaisesti on sallittu Direktiivissä. Tavaramerkkejä on käytettävä yleisen tavaramerkkikäytännön mukaisesti, mm. tavaramerkin haltijan nimi on ilmoitettava aina tavaramerkkiin viitattaessa. Tavaramerkkejä voidaan käyttää ainoastaan tällä ohjelmistolla tulostettujen asiakirjojen tunnistamiseen, mikä käyttö ei anna Teille mitään oikeuksia itse tavaramerkkiin. Yllä mainittua lukuun ottamatta tämä sopimus ei anna Teille myöskään mitään muita immateriaalisia (aineettomia) oikeuksia ohjelmistoon.

Tämä sopimus määrittelee ne ehdot ja edellytykset joiden mukaan olette oikeutettu käyttämään ohjelmistoa. Tämä ei ole myyntisopimus, eikä ohjelmiston omistusoikeus tällä sopimuksella siirry Teille.

3. Siirto. Ohjelmistoa tai käyttöohjeita ei saa siirtää toiselle vuokraamalla, tekemällä Ohjelmistoa tai sen käyttöohjeita koskevia leasing- tai alilisenssisopimuksia tai lainaamalla. Teillä on kuitenkin oikeus siirtää kaikki Ohjelmiston käyttöön liittyvät oikeutenne toiselle luonnolliselle tai juridiselle henkilölle edellyttäen, (1) että siirrätte tämän Sopimuksen, Ohjelmiston, mukaan lukien kaikki kopiot, päivitykset, varhaisemmat versiot, kaikki kopiot kirjasinohjelmistosta muutetuissa muodoissaan ja Käyttöohjeet tällaiselle henkilölle tai oikeudelliselle yksikölle, (2) että Teille ei jää, tietokoneeseen tallennetut kopiot mukaan lukien, ainoatakaan kopiota, ja (3) että vastaanottajapuoli ottaa vastuulleen tämän sopimuksen ehdot.

4. Usean ympäristön ohjelmisto / useankielinen ohjelmisto / kahden median ohjelmisto / useita kopioita / päivitykset. Jos Ohjelmisto tukee useita käyttöympäristöjä tai kieliversioita, jos saatte Ohjelmiston useilla tietovälineillä tai jos muuten saatte useampia kopioita ohjelmistosta, niiden tietokoneiden määrä, joissa ohjelmistoversioita käytetään, ei saa ylittää sopimuksessa sallittua tietokonemäärää. Ette saa lainata, vuokrata tai siirtää sellaisia ohjelmistoversioita tai -kopioita, joita ette käytä. Mikäli hankitte ohjelmiston päivityksen tai päivitetyn version, Teillä on oltava aikaisempaan versioon voimassa oleva lisenssi voidaksenne käyttää päivitystä. Päivityksen hankkimisen yhteydessä saatte käyttää aikaisempaa versiota uuteen versioon siirtymisen helpottamiseksi yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan uuden version vastaanottamisesta, jonka jälkeen Teillä ei enää ole oikeutta käyttää aikaisempaa versiota muuhun tarkoitukseen kuin uuden version asentamisen mahdollistamiseksi.

5. Rajoitettu takuu. Adobe takaa Teille, että ohjelmisto toimii olennaisilta osiltaan Käyttöohjeiden mukaisesti yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan ohjelmiston vastaanottamisesta. Tämä takuu ei koske kirjasinohjelmistoa, joka on muutettu toiseen muotoon. Tehdessänne takuuta koskevan vaatimuksen Teidän on palautettava ohjelmisto sekä ostokuitti 90 päivän takuuajan kuluessa sille

jälleenmyyjälle, jolta hankitte ohjelmiston. Jos ohjelmisto ei toimi olennaisilta osiltaan Käyttöohjeiden mukaisesti, Adobe'n, sen alihankkijoiden sekä jälleenmyyjien koko vastuu ja Teidän oikeutenne rajoittuu, Adobe'n valinnan mukaan joko uuden ohjelmiston toimittamiseen tai Ohjelmistosta maksamanne lisenssimaksun palauttamiseen. EDELLÄ MAINITUSSA MÄÄRITELLÄN KOKO OIKEUS VAHINGONKORVAUKSEEN ADOBE'N TAI SEN ALIHANKKIJOIDEN TAKUURIKKOMUKSEN JOHDOSTA. TÄSSÄ SOPIMUSKOHDASSA MÄÄRITELTY RAJOITETTU TAKUU ANTAA TEILLE ERITYISET LAILLISET OIKEUDET. MAAKOHTAISESTI TEILLÄ SAATTAO OLLA TÄSSÄ SOPIMUSKOHDASSA MÄÄRITTELEMÄTTÖMIÄ MUITA OIKEUKSIA. Mikäli haluatte lisätietoja takuuasioista, olkaa hyvä ja ottakaa yhteyttä Adobe'n asiakaspalveluosastoon (Adobe Customer Support Department). Mikään tässä sopimuksessa ei rajoita kuluttajana olevan osapuolen lakiin perustuvia oikeuksia. Mikään tämän sopimuksen määräyksistä ei rajoita Adobe'n vastuuta Teitä kohtaan tapauksessa jossa kuolema tai vammautuminen katsotaan Adobe'n tuottamuksesta johtuvaksi. Tuotteittensa jakelijoiden puolesta Adobe rajoittaa velvoitteet ja vastuut siltä osin ja siinä laajuudessa jossa ne on määritelty tässä sopimuskohdassa 5, 6 ja 7, mutta ei milteään muilta osin eikä missään muussa tarkoituksessa.

6. Rajoitus takuusiin. EDELLÄ, KOHDASSA 5 MAINITUN RAJOITETUN TAKUUN LISÄKSI ADOBE JA SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT ANNA MITÄÄN NIMENOMAISTA TAKUUTA SIITÄ, ETTÄ OHJELMISTO EI LOUKKAA KOLMANSIEN OIKEUKSIA, ETTÄ OHJELMISTO OLISI KAUPALLISESTI KÄYTTÖKELPOINEN, ETTÄ SE ON LAADULTAAN TYYDYTTÄVÄ, TAI ETTÄ SE SOVELTUISI JOHONKIN TIETTYYN TARKOITUKSEEN, EIKÄ TÄLLAISTA TAKUUTA VOIDA MYÖSKÄÄN ILMAN NIMENOMAISTA SITOUMUSTA OLETTAA (IMPLIED WARRANTY). ADOBE JA SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT TAKAA EIVÄTKÄ VOI TAATA NIITÄ TOIMINTOJA TAI TULOKSIA, JOITA MAHDOLLISESTI SAATTE KÄYTTÄESSÄNNE OHJELMISTOA TAI KÄYTTÖOHJEITA. Jotkut Valtiot tai oikeusjärjestykset eivät salli että ilman nimenomaista sitoumusta olemassa olevan takuun (implied warranty) poissulkemista, tai että tällainen takuu olisi asiallisesti tai ajallisesti rajoitettu, joten yllä mainitut rajoitukset eivät mahdollisesti koske Teitä. Sikäli, kun se on sallittua, takuu on kaikilta osin rajoitettu 90 päivään.

7. Vastuunrajoitus. ADOBE TAI SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT MISSÄÄN OLOSUHTEISSA VASTAA VÄLILLISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI ERIKOISISTA VAHINGOISTA, EIKÄ MENETETYISTÄ VOITOISTA TAI HÄVITYISTÄ SÄÄSTÖISTÄ. EDELLÄ ESITETTY PÄTEE VAIKKA ADOBE'N EDUSTAJALLE OLISI KERROTTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUKSISTA. ADOBE TAI SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT MYÖSKÄÄN MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA MINKÄÄNLAISESTA KOLMANNEN OSAPUOLEN KORVAUSVAATIMUKSESTA. JOTKUT VALTIOT TAI OIKEUSJÄRJESTYKSET EIVÄT SALLI VÄLILLISISTÄ TAI SATUNNAISISTA VAHINGOISTA AIHEUTUVAN VASTUUN POIS SULKEMISTA, JOTEN YLLÄ MAINITUT RAJOITUKSET EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE TEITÄ.

8. Sovellettava laki ja yleiset määräykset. Tähän sopimukseen sovelletaan voimassa olevaa Suomen lakia (lukuun ottamatta Suomen lainvalintasääntöjä). Tähän sopimukseen ei sovelleta United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods:in säännöksiä. Kyseisten säännösten soveltaminen tähän sopimukseen on nimenomaisesti poissuljettu. Jos ilmenee, että jokin osa tästä sopimuksesta on mitätön tai täytäntöönpanokelvoton, tällainen mitättömyys tai täytäntöönpanokelvottomuus ei vaikuta sopimuksen jäljelle jäävien osien pätevyYTEEN, vaan sopimus säilyy muilta osin päteväenä ja täytäntöönpanokelpoisena ehtojensa mukaisesti. Sitoudutte siihen, että ette vie tämän sopimuksen tarkoittamaa ohjelmistoa sellaiseen maahan tai muuten käytä sellaisella tavalla, joka on United States Export and Administration Act -säännöksissä tai muissa maastavientilaeissa, rajoituksissa tai säännöksissä kielletty. Tämän sopimuksen voimassaolo päättyy välittömästi, jos rikotte sen ehtoja, jossa tapauksessa Teidän on tuhottava kaikki hallinnassanne olevat Ohjelmistokopiot. Tämä ei rajoita kuluttajana olevan osapuolen lakiin perustuvia oikeuksia Tätä sopimusta voidaan muuttaa ainoastaan kirjallisesti edellyttäen, että Adobe'n siihen oikeutettu työntekijä allekirjoittaa muutoksen. Adobella on kuitenkin oikeus muuttaa tämän sopimuksen ehtoja mahdollisten päivitysten lisensioinnin yhteydessä.

Tämä on Adobe'n ja Teidän välinen Ohjelmistoa koskeva kokonaissopimus, joka syrjäyttää kaikki aiemmat Ohjelmistoa koskevat esitykset, keskustelut, sitoumukset, loppukäyttäjän lisenssisopimukset, kommunikoinnin ja mainonnan.

9. Tiedotus Yhdysvaltojen valtion palveluksessa oleville käyttäjille. Ohjelmisto ja käyttöohjeet ovat "Commercial Items" (kauppatavaroita), kuten termi on määritetty kappaleessa 48 C.F.R §2.101 ja sisältää kappaleissa 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202 käytetyt asianomaiset termit "Commercial Computer Software" (kaupallinen tietokoneohjelmisto) ja "Commercial Computer Software Documentation" (kaupallisen tietokoneohjelmiston käyttöohjeet). Asianmukaisen kappaleen 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §§227.7202-1 - 227.7202-4 mukaisesti "Commercial Computer Software" ja "Commercial Computer Software Documentation" on lisensioitu Yhdysvaltojen valtion palveluksessa oleville käyttäjille (A) vain termin "Commercial Items" alaisena ja (B) vain niillä oikeuksilla, jotka on myönnetty kaikille muille loppukäyttäjille tässä mainittujen ehtojen mukaisesti. Julkaisemattomat oikeudet pidätetty Yhdysvaltojen tekijänoikeuslain mukaisesti. Adobe Systems

Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, U.S.A.

10. Lisenssien noudattaminen. Mikäli olette yritys- tai organisaatiokäyttäjä, sitoudutte Adoben tai Adoben valtuutetun edustajan pyynnöstä 30 päivän kuluessa pyynnön esittämisestä lukien dokumentoidusti näyttämään toteen että olette pyynnön esittämispäivänä käyttänyt Adobe Inc. Ohjelmistoa voimassa olevien Adobelta saamienne lisenssien mukaisesti.

11. Kopio tästä Sopimuksesta Kopio tästä Loppukäyttäjän Lisenssisopimuksesta sisältyy Dokumentaatioon.

Jos Teillä on tätä sopimusta koskevia kysymyksiä tai jos haluatte lisätietoja Adobelta, ottakaa yhteyttä tämän sopimuksen liitteenä olevassa osoitteessa mainittuun Adobe tai Adobe Inc. paikalliseen palvelupisteeseen maassanne tai kirjoittakaa Adoben asiakaspalveluun, osoite: Customer Support Department, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, The Netherlands, telefax +31-(0)20-65 11 300, tai, Customer Support Department, Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose CA 95110-2704, USA.

Adobe is een handelsmerk van Adobe Systems Incorporated en is in bepaalde Europese landen geregistreerd.

Adobe on Adobe Systems Incorporated'in eräissä Euroopan maissa rekisteröity tavaramerkki.

12/10/99 Messenger EULA--Finland

Pour 1 Ordinateur

Adobe Systems Benelux BV
Contrat de licence de l'utilisateur final
Version France

VEUILLEZ RETOURNER TOUT FORMULAIRE D'ENREGISTREMENT CI-JOINT POUR PROFITER DES AVANTAGES DE VOTRE ENREGISTREMENT.

Si vous concluez le présent Contrat en France, les clauses de licence suivantes vous sont applicables :

AVIS A L'UTILISATEUR : CECI EST UN CONTRAT ENTRE VOUS-MÊME ET ADOBE SYSTEMS BENELUX BV ("ADOBE"), SOCIÉTÉ DE DROIT HOLLANDAIS QUI EST AFFILIÉE À ET LICENCIÉE PAR ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE INC."). VEUILLEZ LE LIRE ATTENTIVEMENT. EN INDIQUANT VOTRE ACCORD CI-APRES, VOUS ACCEPTEZ TOUTES LES CLAUSES ET CONDITIONS DU PRESENT CONTRAT. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES CLAUSES DE CE CONTRAT, VEUILLEZ INDIQUER VOTRE DESACCORD A L'ENDROIT PREVU A CET EFFET. DANS CE CAS, VOUS NE POURREZ PAS UTILISER LE LOGICIEL. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LE PRESENT CONTRAT ET SI VOUS AVEZ LA PREUVE QUE VOUS AVEZ PAYE UNE REDEVANCE DE LICENCE POUR LE LOGICIEL, VOUS POUVEZ RENDRE LE LOGICIEL NON UTILISE A L'ENDROIT OU VOUS VOUS L'ETES PROCURE, DANS LES TRENTE (30) JOURS, CONTRE REMBOURSEMENT DE CETTE REDEVANCE.

Le présent Contrat de Licence de l'Utilisateur Final (le "Contrat") définit les clauses et conditions selon lesquelles vous êtes autorisé à utiliser le Logiciel. Le terme " Logiciel " désigne (A) tout le contenu de la (des) disquette(s), du (des) CD-ROM(s) ou de tout autre support fourni avec le présent Contrat, y compris, sans que cette énumération soit exhaustive, (i) le (les) logiciel(s) d'Adobe Inc. ou de tiers, (ii) des images numériques, des photographies d'archives, des clip arts ou autres œuvres artistiques (les " Fichiers Supplémentaires "), (iii) des documents annexes écrits explicatifs (la " Documentation ") et (iv) des polices de caractères ; ainsi que (B) toutes les mises à niveau, versions modifiées, mises à jour, additions et copies du Logiciel, s'il y a lieu, dont Adobe vous concède la licence (ci-après collectivement les " Mises à Jour "). L'expression "Nombre Autorisé d'Ordinateurs" désigne le nombre d'ordinateurs indiqué en tête du présent Contrat.

Adobe vous concède une licence non exclusive d'utilisation du Logiciel, sous réserve que vous acceptiez les stipulations ci-après :

1. Utilisation du Logiciel.

1.1. Vous êtes autorisé à installer un exemplaire du Logiciel sur un disque dur ou tout autre dispositif de stockage du Nombre Autorisé d'Ordinateurs.

1.2. Vous êtes autorisé à installer un exemplaire du Logiciel sur un seul serveur de fichiers aux fins de télécharger et d'installer le Logiciel sur un disque dur ou tout autre dispositif de stockage du Nombre Autorisé d'Ordinateurs reliés au même réseau que le serveur de fichiers. Aucune autre utilisation dans un réseau n'est autorisée.

1.3. Vous êtes autorisé à effectuer une copie de sauvegarde du Logiciel, à condition de ne pas l'installer ou l'utiliser sur un ordinateur.

1.4. UTILISATION CHEZ SOI. L'utilisateur principal de chaque ordinateur sur lequel le Logiciel est installé peut également installer le Logiciel sur un ordinateur domestique. Toutefois le Logiciel installé sur cet ordinateur domestique ne peut pas être utilisé en même temps que le Logiciel de l'ordinateur principal.

1.5. FICHIERS SUPPLEMENTAIRES. Sauf dispositions contraires de la Documentation, vous êtes autorisé à afficher à l'écran, modifier, reproduire et distribuer tous les Fichiers Supplémentaires compris dans le Logiciel. Toutefois, vous n'êtes pas autorisé à les distribuer seuls, c'est-à-dire s'ils constituent la valeur principale du produit distribué. Vérifiez dans les fichiers " Lisez-moi " (Read-Me) associés aux Fichiers Supplémentaires que vous utilisez quels sont vos droits sur ces éléments. Les Fichiers Supplémentaires ne peuvent pas servir à la fabrication de documents calomnieux, diffamatoires, frauduleux, impudiques, constituant une contrefaçon ou présentant un caractère obscène ou pornographique, ni être utilisés à toute autre fin illicite. Vous n'êtes pas autorisé à déposer les Fichiers Supplémentaires ou toute œuvre dérivée en tant que marque, ni à revendiquer des droits à ce sujet.

1.6. LOGICIEL DE POLICES DE CARACTERES. Si le Logiciel comprend un logiciel de polices de caractères :

1.6.1. Vous êtes autorisé à utiliser le logiciel de polices de caractères comme indiqué plus haut sur le Nombre Autorisé d'Ordinateurs et à le sortir sur tout périphérique connecté à ces ordinateurs.

1.6.2. Si le Nombre Autorisé d'Ordinateurs est de cinq maximum, vous êtes autorisé à télécharger le logiciel de polices de caractères dans la mémoire (disque dur ou RAM) de l'un des périphériques connectés au moins à l'un de ces ordinateurs aux fins de conserver ce logiciel en permanence sur ce périphérique, et dans celle d'un autre de ces périphériques par multiple de cinq représenté par le Nombre Autorisé d'Ordinateurs.

1.6.3. Vous êtes autorisé à effectuer une copie du (ou des) caractère(s) que vous avez utilisé(s) pour un fichier particulier, à l'intention d'un imprimeur ou de tout autre prestataire de services de bureautique, qui pourra utiliser ce(s) caractère(s) pour vos fichiers, à condition que ce prestataire possède une licence appropriée d'utilisation de ce logiciel particulier de polices de caractères.

1.6.4. Vous êtes autorisé à convertir et à installer le logiciel de polices de caractères dans un autre format pour l'utiliser dans d'autres environnements, aux conditions suivantes : tout ordinateur sur lequel est utilisé ou installé le logiciel de polices de caractères converti sera considéré comme faisant partie du Nombre Autorisé d'Ordinateurs. L'utilisation du logiciel de polices de caractères que vous avez converti devra se faire conformément à toutes les stipulations du présent Contrat. Ce logiciel de polices de caractères converti ne pourra être utilisé que pour vos activités internes habituelles ou votre usage personnel ; il ne pourra pas être distribué ou transféré à quelque fin que ce soit, si ce n'est conformément aux stipulations du paragraphe 3 ci-après.

2. Droits d'auteur. Le Logiciel et toutes les copies que vous en faites sont la propriété d'Adobe Inc. et de ses fournisseurs, et sa structure, son organisation et son code constituent des secrets commerciaux de valeur et des informations confidentielles d'Adobe Inc. et de ses fournisseurs. Le Logiciel est également protégé par la United States Copyright Law (Loi américaine sur le droit d'auteur), les dispositions des traités internationaux et les lois en vigueur dans le pays dans lequel il est utilisé. Vous ne devez pas le copier, hormis de la manière définie au paragraphe 1 ("Utilisation du Logiciel"). Toutes les copies que vous êtes autorisé à effectuer conformément au présent Contrat doivent contenir les mêmes mentions de droits d'auteur (copyright) et les mêmes avis relatifs aux droits de propriété que ceux qui figurent sur ou dans le Logiciel original. A l'exception du logiciel de polices de caractères converti dans d'autres formats comme l'autorise le paragraphe 1.6.4, vous vous engagez à ne pas modifier, adapter, arranger ou traduire le Logiciel, sauf dans la stricte mesure où ces opérations seraient expressément permises par la loi applicable nonobstant la présente interdiction. Vous vous engagez également à ne pas faire de l'ingénierie à rebours, décompiler, désassembler le Logiciel, essayer de toute autre façon de découvrir son code source, reproduire son code ou traduire la forme de ce code, sauf dans la stricte mesure où ces opérations seraient expressément permises par la loi applicable nonobstant la présente interdiction. Sous réserve des dispositions de la loi applicable, dans la mesure où elle vous accorderait le droit de décompiler une partie du Logiciel, de reproduire une partie de son code ou de traduire la forme d'une partie de ce code afin d'obtenir les informations nécessaires pour rendre le Logiciel interopérable avec un autre logiciel, vous devrez préalablement à l'accomplissement de ces actes avoir demandé à Adobe de vous fournir les informations nécessaires. Dans ce cas, Adobe aura le droit d'imposer des conditions raisonnables, notamment le paiement préalable d'une redevance raisonnable. Pour toute demande d'information, veuillez vous adresser au Service d'Assistance Clientèle, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, Pays-Bas, télécopie : +31 20 65 11 300.

Les marques commerciales doivent être utilisées conformément aux usages en la matière, y compris en ce qui concerne l'identification des détenteurs des marques. Ces marques ne doivent être utilisées que pour identifier les sorties imprimées produites par le Logiciel et cette utilisation ne vous confère aucun droit de propriété sur la marque commerciale concernée. Hormis les exceptions indiquées plus haut, le présent Contrat ne vous confère aucun droit de propriété intellectuelle sur le Logiciel. Le présent Contrat définit les conditions dans lesquelles vous êtes autorisé à utiliser le Logiciel. Ce n'est pas un contrat de vente du Logiciel.

3. Transfert. Vous n'êtes pas autorisé à louer, donner en crédit bail, accorder une sous-licence ou prêter le Logiciel. Vous pouvez toutefois transférer tous vos droits d'utilisation y afférents à une autre personne physique ou morale sous réserve (1) que vous lui transfériez le présent Contrat, le Logiciel y compris toutes ses copies, Mises à Jour et versions précédentes ainsi que toutes les copies du logiciel de polices de caractères converti dans d'autres formats, (2) que vous ne conserviez aucune copie, y compris stockée sur un ordinateur et (3) que le bénéficiaire accepte les clauses et conditions du présent Contrat.

4. Logiciel pour environnements multiples / Logiciel à langages multiples / Logiciel sur double support/ Copies multiples / Mises à Jour. Si le Logiciel fonctionne avec des plates-formes ou des langages multiples, si vous recevez le Logiciel sur plusieurs supports, ou si, par ailleurs, vous

recevez plusieurs copies du Logiciel, le nombre d'ordinateurs sur lesquels toutes les versions du Logiciel sont installées ne doit pas dépasser le Nombre Autorisé d'Ordinateurs. Vous n'êtes pas autorisé à louer, à donner en crédit-bail, à concéder de sous-licence, à prêter ou à transférer les versions ou les copies du Logiciel que vous n'utilisez pas. Si le Logiciel est une Mise à Jour d'une version précédente du Logiciel, vous devez posséder une licence valable de cette version précédente pour pouvoir utiliser la Mise à Jour, et vous pouvez utiliser la version précédente pendant quatre-vingt dix (90) jours après avoir reçu la Mise à Jour, afin de vous aider à effectuer la transition avec cette Mise à Jour. Après cette période, vous n'avez plus le droit d'utiliser la version précédente, sauf dans le seul but de vous permettre d'installer la Mise à Jour.

5. Garantie limitée. Adobe vous garantit le fonctionnement global du Logiciel conformément à la Documentation pendant quatre-vingt dix (90) jours à compter de sa réception. Cette garantie limitée ne s'applique pas au logiciel de polices de caractères converti dans d'autres formats. En cas de recours à la garantie, vous devez retourner le Logiciel dans les quatre-vingt dix (90) jours à l'endroit où vous vous l'êtes procuré, accompagné d'un justificatif d'achat. Si le Logiciel ne fonctionne pas essentiellement conformément à la Documentation, l'entière responsabilité d'Adobe, et vos seuls recours, se limiteront, au choix d'Adobe, au remplacement du Logiciel ou au remboursement de la redevance que vous avez versée pour obtenir la licence du Logiciel. CE QUI PRECEDE DEFINIT LE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN CAS DE VIOLATION DE LA GARANTIE PAR ADOBE OU SES FOURNISSEURS. Pour toutes autres informations concernant la garantie, veuillez contacter le Service d'Assistance Clientèle d'Adobe.

6. Exclusion d'autres garanties. A L'EXCEPTION DE LA GARANTIE LIMITEE DEFINIE AU PARAGRAPHE 5, ADOBE ET SES FOURNISSEURS NE DONNENT AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS SANS QUE CECI SOIT LIMITATIF, CONCERNANT LA NON VIOLATION DES DROITS D'UN TIERS, LA QUALITE MARCHANDE DU LOGICIEL OU SON ADEQUATION A UNE FIN SPECIFIQUE. ADOBE ET SES FOURNISSEURS NE GARANTISSENT PAS LES PERFORMANCES OU LES RESULTATS QUE VOUS POUVEZ OBTENIR EN UTILISANT LE LOGICIEL.

7. Limitation de responsabilité. EN AUCUN CAS ADOBE OU SES FOURNISSEURS NE SERONT RESPONSABLES ENVERS VOUS POUR TOUS DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, Y COMPRIS NOTAMMENT POUR TOUT MANQUE A GAGNER, PERTES D'EXPLOITATION, PERTES DE BENEFICES, INTERRUPTION D'ACTIVITE OU AUTRES PERTES DE NATURE PECUNIAIRE, ET CE, MEME SI UN REPRESENTANT D'ADOBE OU DE TOUT FOURNISSEUR A ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS ADOBE OU SES FOURNISSEURS N'ASSUMENT DE RESPONSABILITE ENVERS VOUS EN CAS DE RECLAMATION D'UN TIERS.

8. Loi applicable et stipulations générales. Le présent Contrat est régi par le droit français, à l'exclusion des règles concernant les conflits de lois. Le présent Contrat n'est pas régi par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, dont l'application est expressément exclue. Si l'une quelconque des stipulations du présent Contrat s'avère nulle et non exécutoire, la validité et le caractère exécutoire des autres stipulations n'en seront pas affectés. Vous acceptez que le Logiciel ne soit pas utilisé, expédié, transféré ou exporté d'une manière interdite par l'United States Export Administration Act (loi américaine sur le contrôle des exportations) ou par toutes autres lois, restrictions ou réglementations concernant l'exportation. Le présent Contrat sera automatiquement et de plein droit résilié en cas de non respect de votre part de tout ou partie de ses stipulations. Dans ce cas, vous devrez détruire toutes les copies du Logiciel. Pour le cas où vous auriez la qualité de consommateur ou de non-professionnel, aucune des stipulations du présent contrat ne saurait vous priver des droits, dont vous pourriez, le cas échéant, bénéficier en application des dispositions d'ordre public de la loi applicable. Le présent Contrat ne pourra être modifié que par un document écrit signé par un dirigeant d'Adobe dûment habilité à cet effet. Adobe se réserve toutefois le droit de modifier les stipulations du présent Contrat en ce qui concerne la licence des Mises à Jour. Le présent document constitue l'intégralité du Contrat conclu entre vous-même et Adobe quant au Logiciel. Il annule et remplace toutes déclarations, discussions, engagements, contrats de licence de l'utilisateur final, communications et annonces publicitaires antérieurs concernant le Logiciel.

9. Avis aux utilisateurs finals du Gouvernement des Etats-Unis. Le Logiciel et la Documentation sont des " Commercial Items " (Articles Commerciaux) selon la définition donnée à ce terme dans 48 C.F.R. § 2.101 ; ils consistent en un " Commercial Computer Software " (Logiciel Informatique Commercial) et une " Commercial Computer Software Documentation " (Documentation concernant le Logiciel Informatique Commercial) au sens où ces deux expressions sont utilisées dans 48 C.F.R. § 12.212 ou 48 C.F.R. § 227.7202, selon le cas. Conformément à 48 C.F.R. § 12.212 ou 48 C.F.R. § 227.7202-1 à 227-7202-4, selon le cas, le Logiciel Informatique Commercial et la Documentation concernant le Logiciel Informatique Commercial sont concédés sous licence aux utilisateurs finals

du Gouvernement des Etats-Unis (A) uniquement à titre d'Articles Commerciaux et (B) assortis des seuls droits concédés à tous les autres utilisateurs finals conformément aux stipulations du présent Contrat.

Tous droits inédits réservés en vertu des lois des Etats-Unis sur le copyright (droits d'auteur).
Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, U.S.A.

10. Respect des licences. Si vous avez une activité commerciale ou êtes une personne morale, vous vous engagez à dûment justifier et à certifier, dans les trente (30) jours suivant toute demande d'Adobe ou d'un de ses représentants autorisés, qu'à la date de ladite demande, vous utilisez les logiciels d'Adobe Inc. en conformité avec vos licences Adobe en vigueur.

11. Copie du présent Contrat. Pour vous permettre de vous reporter au présent Contrat, une copie du présent Contrat figure dans la Documentation.

Si vous avez des questions concernant ce Contrat ou si vous souhaitez obtenir des informations auprès d'Adobe ou d'Adobe Inc., veuillez utiliser l'adresse indiquée dans ce produit pour contacter la filiale Adobe desservant votre pays, ou écrire au Service d'Assistance Clientèle, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, Pays-Bas, télécopie : +33 1 20 65 11 300, ou, Service d'Assistance Clientèle, Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose CA 95110-2704, Etats-Unis.

Notwithstanding the foregoing Adobe End User License Agreement, the terms applying to the omniORB2 software are set forth in the license file Lisezmoi.txt shipped with the Adobe Acrobat Messenger software.

Adobe est une marque commerciale d'Adobe Systems Incorporated, déposée dans certains pays européens.

12/10/99 Messenger EULA--France

Adobe Systems Benelux BV
Lizenzvertrag für Endbenutzer
Deutsche Fassung

BITTE SENDEN SIE JEDES DER BEILIEGENDEN REGISTRIERUNGSFORMULARE ZURÜCK, DAMIT SIE DIE REGISTRIERUNGSVERGÜNSTIGUNGEN ERHALTEN KÖNNEN

FÜR LIZENZVERTRÄGE NACH DEUTSCHEM RECHT GELTEN DIE FOLGENDEN BESTIMMUNGEN:

DIESER VERTRAG WIRD ZWISCHEN IHNEN UND ADOBE SYSTEMS BENELUX B.V. ("ADOBE") ABGESCHLOSSEN. ADOBE IST EINE GESELLSCHAFT NACH DEM RECHT DER NIEDERLANDE UND EIN MIT ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE INC") VERBUNDENES UNTERNEHMEN. ADOBE IST GLEICHZEITIG LIZENZNEHMERIN VON ADOBE INC. BITTE LESEN SIE SICH DIESEN VERTRAG SORGFÄLTIG DURCH. FALLS SIE AM ENDE DES TEXTES IHR EINVERSTÄNDNIS ERKLÄREN, BEDEUTET DIES, DASS SIE MIT SÄMTLICHEN BEDINGUNGEN UND KONDITIONEN DIESES VERTRAGES EINVERSTANDEN SIND. WENN SIE MIT DEN BEDINGUNGEN UND KONDITIONEN DIESES VERTRAGES NICHT EINVERSTANDEN SIND, SOLLTEN SIE AN DER VORGESEHENEN STELLE DEN LIZENZVERTRAG ABLEHNEN. SIE WERDEN DIE SOFTWARE DANN NICHT NUTZEN KÖNNEN. WENN SIE DIESEN LIZENZVERTRAG NICHT ABSCHLIESSEN UND ÜBER EINEN ZAHLUNGSBELEG VERFÜGEN, KÖNNEN SIE DIE UNBENUTZTE SOFTWARE BINNEN DREISSIG (30) TAGEN BEI IHREM HÄNDLER ZURÜCKGEBEN. SIE ERHALTEN DIE LIZENZGEBÜHR DANN ERSTATTET.

Der vorliegende Lizenzvertrag für Endbenutzer (der "Vertrag") regelt die Bedingungen und Konditionen, unter denen Sie eine Lizenz zur Nutzung der Software erhalten. Software bedeutet (A) den gesamten Inhalt der Diskette(n), der CD-ROM(s) oder eines anderen Speichermediums, mit denen dieser Vertrag geliefert wird. Zu den von diesem Vertrag erfaßten Gegenständen gehören unter anderem (i) Software von Adobe Inc. oder einem Dritten; (ii) digitalisierte Bilder, Stock Photographs, Clipart und andere künstlerische Arbeiten (zusammengefaßt, die "Stock Dateien"); (iii) dazugehöriges schriftliches Erläuterungsmaterial ("Dokumentation") und (iv) Software für Schrifttypen; und (B) alle Upgrades, modifizierte Versionen, Updates, Ergänzungen und Kopien der Ihnen von Adobe lizenzierten Software (zusammengefaßt: "Updates"). Der Begriff "zulässige Anzahl der Computer" bezieht sich auf die zu Beginn dieses Vertrages angegebene Anzahl der Computer. Mit der Annahme dieses Vertrags gewährt Adobe Ihnen eine nicht ausschließliche Lizenz zur Nutzung der Software, sofern Sie den folgenden Bedingungen zustimmen:

1. Nutzung der Software.

1.1. Sie dürfen die Software an einem einzigen Ort auf einer Festplatte oder einer anderen Speichervorrichtung bis zu der zulässigen Anzahl von Computern installieren.

1.2. Sie dürfen eine Kopie der Software auf einem einzigen File-Server installieren, um die Software auf eine Festplatte oder ein anderes Speichermedium bis zu der zulässigen Anzahl von Computern, die zu demselben Netzwerk wie der File-Server gehören, herunterzuladen und zu installieren. Jedwede andere Verwendung der Software in einem Netzwerk ist unzulässig.

1.3. Sie dürfen eine Sicherungskopie der Software anfertigen, vorausgesetzt, daß Ihre Sicherungskopie wird auf keinem Computer installiert und benutzt.

1.4. ANWENDUNG AUF HEIMCOMPUTERN. Der Hauptbenutzer eines Computers, auf dem die Software installiert ist, kann die Software auch auf einem Heimcomputer installieren. Die Software darf jedoch auf dem Heimcomputer nie gleichzeitig von einer anderen Person benutzt werden, wenn die Software auf dem Hauptcomputer genutzt wird.

1.5. STOCK DATEIEN. Soweit sich aus der Dokumentation nichts anderes ergibt, dürfen Sie die zur Software gehörenden Stock Dateien anzeigen, modifizieren, wiedergeben und vertreiben. Unter keinen Umständen dürfen die Stock Dateien weitergegeben oder vertrieben werden, wenn sie den eigentlichen Wert des vertriebenen Produktes ausmachen. Sie sollten die zu den Stock Dateien gehörenden "Lies-Mich"-Dateien lesen, um sich zu vergewissern, welche Rechte Ihnen im Hinblick auf die Dateien die Sie benutzen, zustehen. Stock Dateien dürfen nicht für die Herstellung von beleidigendem, betrügerischem, obszönem oder pornographischem Material oder in anderer ungesetzlicher Weise genutzt werden. Sie sind nicht befugt, eine Marke an den Stock Dateien oder davon abgeleitetem Material anzumelden.

1.6. SCHRIFT-SOFTWARE. Umfaßt die Software Schrift-Software, so dürfen Sie:

1.6.1. Die Schrift-Software wie oben beschrieben auf der zulässigen Anzahl von Computern benutzen und diese Schrift-Software auf allen an diesen Computer angeschlossenen Ausgabegeräten ausgeben.

1.6.2. Beträgt die zulässige Anzahl von Computern höchstens fünf, dürfen Sie die Schrift-Software in den Speicher (Festplatte oder RAM) eines Ausgabegeräts laden, das an mindestens einen dieser Computer angeschlossen ist, so daß diese Schrift-Software im Ausgabegerät resident bleibt, und zusätzlich auf ein weiteres Ausgabegerät für jedes Vielfache von fünf, das der zulässigen Anzahl von Computer entspricht.

1.6.3. Eine Kopie der Schrift(en), die Sie für eine bestimmte Datei verwendet haben, für einen

gewerblichen Drucker oder für ein anderes Dienstleistungsbüro anfertigen; dieses Büro kann dann diese Schrift(en) für die Verarbeitung Ihrer Datei verwenden, sofern dieses Büro Ihnen mitgeteilt hat, daß es eine Lizenz gekauft hat oder daß ihm eine Lizenz gewährt wurde, um diese bestimmte Schrift-Software zu nutzen.

1.6.4. Die Schrift-Software in ein anderes Format konvertieren, um sie in anderen Betriebssystemen zu installieren und zu nutzen; dabei gelten folgende Bedingungen: Ein Computer, auf dem die konvertierte Schrift-Software verwendet wird oder installiert ist, gilt als einer der Computer Ihrer zulässigen Anzahl von Computern. Sie verpflichten sich, die Nutzung der Schrift-Software, die Sie konvertiert haben, nur gemäß allen Bedingungen und Bestimmungen des vorliegenden Vertrags vorzunehmen, die Schrift-Software nur für Ihre eigenen normalen internen geschäftlichen Zwecke oder zur persönlichen Nutzung zu verwenden und diese Schrift-Software für keinen Zweck zu vertreiben oder zu übertragen; davon ausgenommen sind die Bestimmungen des unten folgenden Abschnitts 3.

2. Urheberrecht. Die Software und die von der Software hergestellten Kopien sind geistiges Eigentum von Adobe Inc. und seinen Lieferanten; Struktur, Organisation und Code der Software sind wertvolle Geschäftsgeheimnisse und vertrauliche Informationen von Adobe Inc. und seinen Lieferanten. Die Software ist gemäß dem US-amerikanischen Urheberrecht, internationalen Verträgen und einschlägigen Gesetzen des Landes geschützt, in dem sie genutzt wird. Sie müssen die Software daher so behandeln, wie Sie jedes andere urheberrechtlich geschützte Material, wie zum Beispiel ein Buch, behandeln würden. Sie dürfen die Software nur im Rahmen der Bestimmungen des Abschnitts 1 ("Nutzung der Software") kopieren. Alle Kopien, die Sie gemäß dem vorliegenden Vertrag anfertigen dürfen, müssen dieselben Urheberrechts- und sonstigen Eigentumshinweise enthalten wie die Original-Software. Mit Ausnahme der Konvertierung von Schrift-Software in andere Formate, die gemäß dem Abschnitt 1.6.4 erlaubt ist, verpflichten Sie sich, die Software weder zu ändern noch anzupassen oder zurückzuübersetzen, soweit dies nicht ausdrücklich nach der Europäischen Richtlinie über den rechtlichen Schutz von Computerprogrammen (14. Mai 1991, Amtsbl. 1991 (122/42)) ("die Richtlinie") zulässig ist. Sie verpflichten sich ebenfalls, die Software nicht zu dekompile, zu disassemblieren oder auf andere Weise zu versuchen, den Quellcode der Software herauszufinden, soweit dies nicht nach den Bestimmungen der Richtlinie ausdrücklich erlaubt ist. Warenzeichen sind gemäß den anerkannten Warenzeichenpraktiken anzuwenden, Kennzeichnung des Namens des Eigentümers des Warenzeichens eingeschlossen. Warenzeichen dürfen nur verwendet werden, um mit der Software gefertigte Ausdrücke zu kennzeichnen. Eine solche Verwendung verleiht Ihnen keine Eigentumsrechte an dem Warenzeichen. Die vorstehenden Ausführungen ausgenommen, verleiht Ihnen der vorliegende Vertrag kein geistiges Eigentum an der Software.

Dieser Vertrag enthält die Bedingungen und Konditionen, unter denen Sie eine Lizenz zur Nutzung der Software erhalten. Der vorliegende Vertrag ist ein Lizenzvertrag und kein Kaufvertrag.

3. Übertragung der Lizenz. Sie dürfen die Software nicht vermieten, verpachten, unterlizenzieren oder verleihen. Sie dürfen jedoch alle Ihre Rechte zur Nutzung der Software an eine andere natürliche oder juristische Person unter der Voraussetzung übertragen, daß Sie (1) den vorliegenden Vertrag, die Software, einschließlich aller Kopien, Updates und früherer Versionen sowie aller Kopien der Schrift-Software, die in andere Formate konvertiert wurde an diese natürliche oder juristische Person übertragen, (2) daß Sie keine Kopien einschließlich von Kopien, die auf einem Computer gespeichert sind, zurückbehalten, und daß (3) der Empfänger die Bedingungen dieses Vertrags akzeptiert.

4. Mehrbetriebssystem-Software / Mehrsprachen-Software / Software auf zwei Datenträgern / Vielfachkopien / Updates. Wenn die Software auf verschiedenen Betriebssystemen lauffähig ist, sie in mehreren Sprachen vorliegt oder wenn Sie die Software auf verschiedenen Datenträgern oder Sie in anderer Weise mehrere Kopien der Software erhalten, darf die gesamte Anzahl von Computer, auf denen alle Versionen der Software installiert werden, die zulässige Anzahl von Computern nicht überschreiten. Sie dürfen die Versionen oder Kopien der Software, die Sie nicht nutzen, nicht vermieten, leasen, unterlizenzieren, verleihen oder übertragen. Wenn die Software ein Update einer vorherigen Version der Software darstellt, müssen Sie über eine gültige Lizenz für die vorherige Version verfügen, um den Update nutzen zu dürfen. Erwerben Sie ein Update der Software, so dürfen Sie die alte Version neunzig (90) Tage nach Erhalt des Update weiterverwenden, damit Ihnen die Umstellung auf die neue Version leichter wird. Danach sind Sie nicht länger berechtigt, die alte Version zu verwenden, es sei denn für den alleinigen Zweck der Installation des Update.

5. Beschränkte Gewährleistung. Adobe gewährleistet Ihnen für einen Zeitraum von einhundertachtzig (180) Tagen ab dem Erhalt der Software, daß die Software im wesentlichen in der Lage ist, die in der Dokumentation beschriebenen Funktionen auszuführen. Diese beschränkte Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schrift-Software, die in andere Formate konvertiert wurde. Um einen Gewährleistungsanspruch geltend zu machen, müssen Sie die Software innerhalb von einhundertachtzig

(180) Tagen an den Händler zusammen mit einem Beleg über die gezahlte Lizenzgebühr zurückgeben. Wenn die Software nicht im wesentlichen die in der Dokumentation aufgeführten Funktionen erfüllt, besteht ihr einziger Gewährleistungsanspruch gegenüber Adobe in einem Austausch der Software oder einer Rückerstattung der Lizenzgebühr, je nach der Wahl von Adobe. Weitere Informationen zu Fragen der Gewährleistung können Sie beim Adobe Kundendienst erhalten. Durch diese Vereinbarung werden Rechte einer Partei als Verbraucher nicht beschränkt. Adobe handelt im Namen seiner Lieferanten, soweit die Gewährleistung durch Ziffern 5, 6 und 7. beschränkt wird.

6. Ausschluß der Gewährleistung. Mit Ausnahme der in Ziffer 5. geregelten beschränkten Gewährleistungen geben Adobe und seine Lieferanten keine Gewährleistung ab. Dieser Ausschluß der Gewährleistung gilt unter anderem, aber nicht abschließend, auch für die Freiheit von Rechten Dritter, die gewerbliche Verwertbarkeit oder die Einsetzbarkeit der Software für bestimmte Zwecke. Adobe und seine Lieferanten geben keine Gewährleistung dafür ab, daß die Software bestimmte Arbeitsergebnisse herbeiführen kann.

7. Haftungsbeschränkung. Die Haftung für jegliche Folgeschäden, einschließlich Strafschadensersatz und entgangenem Gewinn ist ausgeschlossen. Dieser Haftungsausschluß gilt auch dann, wenn ein Vertreter von Adobe oder einer seiner Lieferanten auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. Der Haftungsausschluß gilt auch für etwaige Ansprüche Dritter.

8. Anzuwendendes Recht und Allgemeine Bestimmungen. Auf den vorliegenden Vertrag findet deutsches Recht Anwendung (ausgenommen ist die Anwendung der Konfliktregeln dieses Landes). Auf den vorliegenden Vertrag finden die Vorschriften des UN-Abkommens zum internationalen Warenkauf keine Anwendung. Stellt sich heraus, daß ein Teil des vorliegenden Vertrags ungültig oder nicht durchsetzbar ist, so wird die Gültigkeit des übrigen Vertrags davon nicht berührt; dieser bleibt vielmehr gültig und gemäß seinen Bestimmungen durchsetzbar. Sie verpflichten sich, die Software in kein Land zu versenden, zu übertragen oder zu exportieren, das auf der Verbotsliste des Exportgesetzes der Vereinigten Staaten oder irgendwelcher anderer Exportgesetze, Einschränkungen oder Regelungen steht, und die Software auf keine Weise zu nutzen, die durch die oben genannten Gesetze untersagt ist. Dieser Vertrag endet automatisch, wenn Sie die darin enthaltenen Bestimmungen trotz Nachfristsetzung nicht erfüllen. Im Falle der Vertragsbeendigung sind Sie verpflichtet, alle vorhandenen Kopien der Software zu löschen. Rechte, die Ihnen aufgrund von Vorschriften zum Verbraucherschutz zustehen, werden dadurch nicht berührt. Der vorliegende Vertrag kann nur schriftlich geändert werden, wobei die Änderung von einem bevollmächtigten leitenden Angestellten von Adobe unterzeichnet werden muß. Dessen ungeachtet kann Adobe die Bestimmungen dieses Vertrages im Zusammenhang mit der Lizenzierung eines Update ändern.

Dies ist der gesamte Vertrag zwischen Ihnen und Adobe bezüglich der Software und er ersetzt alle vorigen Präsentationen, Diskussionen, Zusicherungen, Endbenutzer-Lizenzverträge, Mitteilungen oder Werbungen über die Software.

9. Hinweis für Endbenutzer der Regierung der Vereinigten Staaten. Die Software und das Begleitmaterial sind "Commercial Items" (Handelswaren) im Sinne von 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus "Commercial Computer Software" (kommerzielle Computer-Software) und "Commercial Computer Software Documentation" (Begleitmaterial für kommerzielle Computer-Software) im Sinne von 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202, sofern anwendbar. Gemäß 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §§ 227.7202-1 bis 227.7202-4, sofern anwendbar, sind die "Commercial Computer Software" und die "Commercial Computer Software Documentation" lizenziert für US-amerikanische Regierungsendbenutzer (A) nur als "Commercial Items" und (B) mit nur den Rechten, die allen anderen Endbenutzern entsprechend der hier genannten Vertragsbedingungen und Konditionen.

Unveröffentlichte Rechte bleiben vorbehalten gemäß den Urheberrechtsgesetzen der Vereinigten Staaten. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, U.S.A.

10. Übereinstimmung mit der Lizenz. Wenn Sie ein Unternehmen oder eine Organisation sind, willigen Sie hiermit ein, nach Aufforderung von Adobe oder einem Bevollmächtigten von Adobe innerhalb von dreißig (30) Tagen vollständig zu belegen und zu bestätigen, daß Ihre Nutzung jedweder Software von Adobe Inc. zu diesem Zeitpunkt mit den Bestimmungen einer gültigen Lizenz übereinstimmt.

11. Kopie des Lizenzvertrages. Für weitere Einzelheiten in bezug auf diesen Endbenutzer-Vertrag steht Ihnen in der Dokumentation ein Exemplar dieses Vertrags zur Verfügung.

Sollten Sie Fragen zu dem vorliegenden Vertrag haben oder wünschen Sie Informationen von Adobe oder Adobe Inc., so verwenden Sie bitte die diesem Produkt beiliegende Adressenliste, um Verbindung zur zuständigen Adobe-Niederlassung für Ihr Land aufzunehmen, oder wenden Sie sich an das Customer Support Department, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, Niederlande, telefax + 31 20 65 11 300, oder Customer Support Department, Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose CA 95110-2704, USA.

Notwithstanding the foregoing Adobe End User License Agreement, the terms applying to the omniORB2

software are set forth in the license file Liesmich.txt shipped with the Adobe Acrobat Messenger software.

Adobe ist eine Marke von Adobe Systems Incorporated, die in mehreren europäischen Ländern registriert ist.

12/10/99 Messenger EULA--Germany

For 1 Computer(s)

Adobe Systems Benelux BV
End User Licence Agreement

UK version (England, Scotland, Wales and Northern Ireland)

PLEASE RETURN ANY ACCOMPANYING REGISTRATION FORM TO RECEIVE REGISTRATION BENEFITS

If you are entering into this Agreement in the United Kingdom, the following licence terms apply to you:

NOTICE TO USER: THIS IS A CONTRACT BETWEEN YOU AND ADOBE SYSTEMS BENELUX BV ("ADOBE"), A COMPANY INCORPORATED UNDER THE LAWS OF THE NETHERLANDS AND AN AFFILIATE AND LICENSEE OF ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE INC."). BY INDICATING YOUR ACCEPTANCE BELOW, YOU ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT, DECLINE WHERE INSTRUCTED, AND YOU WILL NOT BE ABLE TO USE THE SOFTWARE. IF YOU DO NOT ACCEPT THIS AGREEMENT AND HAVE PROOF OF PAYMENT, YOU MAY RETURN THE UNUSED SOFTWARE TO THE LOCATION FROM WHICH YOU ACQUIRED IT WITHIN THIRTY (30) DAYS FOR A REFUND OF SUCH LICENCE FEE.

This End User Licence Agreement (the "Agreement") sets forth the terms and conditions under which you are licensed to use the Software. This is a licence agreement and not an agreement for sale. Adobe or Adobe Inc. continues to own the copy of the Software and the physical media contained in this package and any other copy that you are authorised to make pursuant to this Agreement. Software means (A) all of the contents of the disk(s), CD-ROM(s) or other media with which this Agreement is provided, including but not limited to (i) Adobe Inc. or third party software; (ii) digital images, stock photographs, clip art or other artistic works ("Stock Files"); (iii) related explanatory written materials ("Documentation"); and (iv) fonts; and (B) upgrades, modified versions, updates, additions, and copies of the Software, if any, licensed to you by Adobe (collectively, "Updates"). The term "Permitted Number of Computers" means the number of computers indicated at the top of this Agreement.

Adobe grants to you a non-exclusive licence to use the Software, provided that you agree to the following:

1. Use of the Software.

1.1. You may install one copy of the Software onto a hard disk or other storage device of up to the Permitted Number of Computers.

1.2. You may install one copy of the Software on a single file server for the purpose of downloading and installing the Software onto a hard disk or other storage device of up to the Permitted Number of Computers that are on the same network as the file server. No other network use is permitted.

1.3. You may make one backup copy of the Software, provided your backup copy is not installed or used on any computer.

1.4. HOME USE. The primary user of each computer on which the Software is installed may also install the Software on one home computer. However, the Software may not be used on the home computer at the same time the Software on the primary computer is being used.

1.5. STOCK FILES. Unless stated otherwise in the Documentation, you may display, modify, reproduce and distribute any of the Stock Files included with the Software. However, you may not distribute the Stock Files on a stand-alone basis, i.e., in circumstances in which the Stock Files constitute the primary value of the product being distributed. You should review the "Read-Me" files associated with the Stock Files that you use to ascertain what rights you have with respect to such materials. Stock Files may not be used in the production of libelous, defamatory, fraudulent, infringing, lewd, obscene or pornographic material or in any otherwise illegal manner. You may not register or claim any trademark rights in the Stock Files or derivative works thereof.

1.6. FONT SOFTWARE. If the Software includes font software -

1.6.1. You may use the font software as described above on the Permitted Number of Computers and output such font software on any output devices connected to such computers.

1.6.2. If the Permitted Number of Computers is five or fewer, you may download the font software to the memory (hard disk or RAM) of one output device connected to at least one of such computers for the purpose of having such font software remain resident in the output device, and of one additional such output device for every multiple of five represented by the Permitted Number of Computers.

1.6.3. You may take a copy of the font(s) you have used for a particular file to a commercial printer or other service bureau, and such service bureau may use the font(s) to process your file, provided such service bureau has a valid licence to use that particular font software.

1.6.4. You may convert and install the font software into another format for use in other environments, subject to the following conditions: A computer on which the converted font software

is used or installed shall be considered as one of your Permitted Number of Computers. Use of the font software you have converted shall be pursuant to all the terms and conditions of this Agreement. Such converted font software may be used only for your own customary internal business or personal use and may not be distributed or transferred for any purpose, except in accordance with Clause 3 below.

2. Copyright. The Software and any copies that you make are the intellectual property of and are owned by Adobe Inc. and its suppliers. The structure, organization and code of the Software are the valuable trade secrets and confidential information of Adobe Inc. and its suppliers. The Software is protected by United States Copyright Law, international treaty provisions, and applicable laws of the country in which it is being used. You must treat the Software just as you would any other copyrighted material, such as a book. You may not copy the Software, except as set forth in Clause 1 ("Use of the Software"). Any copies that you are permitted to make pursuant to this Agreement must contain the same copyright and other proprietary notices that appear on or in the Software. Except for font software converted to other formats as permitted in section 1.6.4, you agree not to modify, adapt or translate the Software except as may expressly be permitted under the Council Directive of 14 May 1991 on the Legal Protection of Computer Programs ("the Directive"). You also agree not to reverse engineer, decompile, disassemble or otherwise attempt to discover the source code of the Software except as may expressly be permitted under the Directive. For the avoidance of doubt, in the event of any inconsistency between the Directive and any UK legislation the terms of the Directive shall prevail. Please note that you may not decompile the Software unless it is essential to do so in order to achieve operability of the Software with another software program and you have first requested Adobe to provide the information necessary to achieve such operability. Adobe has the right to impose reasonable conditions and to request a reasonable fee before providing such information. Any information supplied by Adobe or obtained by you, as permitted hereunder, may only be used by you for the purpose stated in the Directive and may not be disclosed to any third party or used to create any software which is substantially similar to the expression of the Software. Requests for information should be directed to the Customer Support Department, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, The Netherlands, telefax +31 20 65 11 300. Trademarks shall be used in accordance with accepted trademark practice, including identification of trademarks owners' names. Trademarks can only be used to identify printed output produced by the Software and such use of any trademark does not give you any rights of ownership in that trademark. Except as stated above, this Agreement does not grant you any intellectual property rights in the Software.

3. Transfer. You may not rent, lease, sublicense or lend the Software. You may, however, transfer all your rights to use the Software to another person or legal entity provided (1) that you transfer this Agreement, the Software, including all copies, Updates and prior versions and all copies of font software converted into other formats, to such person or entity, (2) that you retain no copies, including copies stored on a computer, and (3) that the receiving party accepts the terms and conditions of this Agreement.

4. Multiple Environment Software / Multiple Language Software / Dual Media Software / Multiple Copies / Updates. If the Software supports multiple platforms or languages, if you receive the Software on multiple media, or if you otherwise receive multiple copies of the Software, the number of computers on which all versions of the Software are installed may not exceed the Permitted Number of Computers. You may not rent, lease, sublicense, lend or transfer versions or copies of the Software you do not use. If the Software is an Update to a previous version of the Software, you must possess a valid licence to such previous version in order to use the Update and you may use the previous version for ninety (90) days after you receive the Update in order to assist you in the transition to the Update. After such time you no longer have a licence to use the previous version, except for the sole purpose of enabling you to install the Update.

5. Limited Warranty. Adobe warrants to you that the Software will perform substantially in accordance with the Documentation for the ninety (90) day period following your receipt of the Software. This limited warranty does not apply to font software converted into other formats. To make a warranty claim, you must return the Software to the location where you obtained it along with proof of purchase within such ninety (90) day period. If the Software does not perform substantially in accordance with the Documentation, the entire liability of Adobe and your exclusive remedy shall be limited to either, at Adobe's option, the replacement of the Software or the refund of the licence fee you paid for the Software. ADOBE AND ITS SUPPLIERS DO NOT AND CANNOT WARRANT THE PERFORMANCE OR RESULTS YOU MAY OBTAIN BY USING THE SOFTWARE. THE FOREGOING STATES THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ADOBE'S OR ITS SUPPLIERS' BREACH OF WARRANTY. EXCEPT FOR THE FOREGOING LIMITED WARRANTY, AND FOR ANY WARRANTY WHICH CANNOT BE EXCLUDED OR LIMITED BY COMPULSORY

LAW IN THE UNITED KINGDOM, ADOBE AND ITS SUPPLIERS MAKE NO WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, AS TO ANY OTHER MATTERS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ADOBE OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE TO YOU FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION CONSEQUENTIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, PUNITIVE OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING ANY LOST PROFITS OR LOST SAVINGS) EVEN IF AN ADOBE REPRESENTATIVE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, OR FOR ANY CLAIM BY ANY THIRD PARTY. WHERE LIABILITY CANNOT BE LEGALLY EXCLUDED, BUT IT MAY BE LIMITED, ADOBE'S LIABILITY AND THAT OF ITS SUPPLIERS SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID FOR THE SOFTWARE.

Nothing contained in this Agreement shall prejudice the statutory rights of any party dealing as a consumer. Nothing contained in this Agreement limits Adobe's liability to you in the event of death or personal injury resulting from Adobe's negligence. Adobe is acting on behalf of its suppliers for the purpose of disclaiming, excluding and/or restricting obligations, warranties and liability as provided in this Clause 5, but in no other respects and for no other purpose.

6. Governing Law and General Provisions. This Agreement will be governed by and construed in accordance with the substantive laws of Scotland whose courts shall have jurisdiction over all disputes relating to this Agreement. If any part of this Agreement is found void and unenforceable, it will not affect the validity of the balance of the Agreement, which shall remain valid and enforceable according to its terms. You agree that the Software will not be shipped, transferred or exported into any country or used in any manner prohibited by the United States Export Administration Act or any other export laws, restrictions or regulations. This Agreement shall automatically terminate upon failure by you to comply with its terms, in which event you must destroy all copies of the Software. This shall not prejudice the statutory rights of any party dealing as a consumer. This Agreement may only be modified by a writing signed by an authorized officer of Adobe, although Adobe may vary the terms of this Agreement in connection with the licensing of any Updates to you.

This is the entire agreement between Adobe and you relating to the Software and it supersedes any prior representations, discussions, undertakings, end user licence agreements, communications or advertising relating to the Software.

7. Notice to U.S. Government End Users. The Software and Documentation are "Commercial Items," as that term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §§227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (A) only as Commercial Items and (B) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein.

Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA.

8. Compliance with Licences. If you are a business or organisation, you agree that upon request from Adobe or Adobe's authorised representative, you will within thirty (30) days fully document and certify that your use of any and all Adobe Inc. software at the time of the request is in conformity with your valid licences from Adobe.

9. Copy of this Agreement. For future reference, a copy of the Agreement is included in the Documentation.

If you have any questions regarding this Agreement or if you wish to request any information from Adobe or Adobe Inc., please use the address information enclosed in this product to contact the local Adobe subsidiary serving your country or write to Customer Support Department, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, The Netherlands, telefax +31 20 65 11 300, or, Customer Support Department, Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose CA 95110-2704, USA.

Notwithstanding the foregoing Adobe End User License Agreement, the terms applying to the omniORB2 software are set forth in the license file ReadMe.txt shipped with the Adobe Acrobat Messenger software.

Adobe, Acrobat, and Messenger are trademarks of Adobe Systems Incorporated.

Per 1 Computer

Adobe Systems Benelux BV

Contratto di licenza d'uso per l'utilizzatore finale

Versione Italiana

PER BENEFICIARE DEI VANTAGGI RISERVATI AGLI UTILIZZATORI REGISTRATI RISPEDIRE L'EVENTUALE SCHEDA DI REGISTRAZIONE ALLEGATA.

Se il presente contratto viene concluso in Italia, esso sarà regolato dalle condizioni di licenza qui specificate.

AVVERTENZA: IL PRESENTE E' UN CONTRATTO TRA LEI E LA ADOBE SYSTEMS BENELUX BV(DI SEGUITO "ADOBE"), UNA SOCIETA' PER AZIONI DI DIRITTO OLANDESE AFFILIATA E LICENZIATARIA DELLA ADOBE SYSTEMS INCORPORATED (DI SEGUITO "ADOBE INC."). CONFERMANDO QUI DI SEGUITO LA SUA ACCETTAZIONE COME RICHIESTO, LEI ACCETTA TUTTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DI QUESTO CONTRATTO (IN PARTICOLARE, LE LIMITAZIONI ALL'USO, AL TRASFERIMENTO ED ALLA GARANZIA). QUALORA LEI NON SIA D'ACCORDO CON LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO, LO INDICHI SECONDO LE MODALITA' INDICATE NELLE ISTRUZIONI, E NON SARA' IN GRADO DI UTILIZZARE IL SOFTWARE.. IN CASO DI MANCATA ACCETTAZIONE DEL PRESENTE CONTRATTO, QUALORA SIA STATA CONSERVATA LA PROVA DEL PAGAMENTO DEL SOFTWARE, LEI POTRA' RESTITUIRE IL SOFTWARE NON UTILIZZATO PRESSO IL RIVENDITORE DOVE LO HA ACQUISTATO ENTRO 30 GIORNI DALLA DATA SEGNATA SULLA RICEVUTA DI PAGAMENTO/FATTURA E LE VERRA' RESTITUITO IL PREZZO DA LEI PAGATO.

Il presente Contratto di Licenza denominato Contratto di licenza d'uso per l'utilizzatore finale (qui di seguito definito il "Contratto") stabilisce le condizioni in base alle quali Le viene concessa Licenza d'uso del Software. Il termine Software sta ad indicare (A) il contenuto completo di dischi, del (dei) CD-ROM o del o dei media cui il presente Contratto è allegato tra cui, a puro titolo esemplificativo: (i) Software di Adobe Inc. o di terze parti; (ii) immagini digitali, stock fotografici, disegni ed illustrazioni riutilizzabili (detti anche clip art) od altro materiale artistico (indicati nel seguito anche come "Stock Files"); (iii) relative istruzioni scritte ("Documentazione"); (iv) i caratteri software (Fonts); nonché (B) qualsiasi miglioramento, versione modificata, aggiornamento, aggiunta e copia (se del caso) del Software fornitoLe in Licenza da Adobe (tutto quanto indicato in questo punto B) è qui di seguito definitito "Updates". Il termine "Numero di Computer Consentito" indica il numero di Computer indicato in alto a sinistra nel presente Contratto.

Adobe Le garantisce una Licenza d'uso non esclusiva del Software, a condizione che Lei convenga quanto segue:

1. Uso del Software.

1.1. Lei ha diritto di installare una copia del Software su un disco rigido od altra periferica di memorizzazione per il Numero di computer consentito.

1.2. Lei ha diritto ad installare una copia del Software su un unico server per scaricare ed installare su un disco rigido od altra periferica di memorizzazione fino al Numero di computer consentito che sia sulla stessa rete del server. Non è consentito alcun utilizzo in rete.

1.3. Lei ha diritto a eseguire una copia di riserva del Software, a condizione che la stessa non venga installata nè utilizzata su alcun computer.

1.4. USO DOMESTICO. L'utilizzatore principale dei singoli computer sul quale il Software è installato o viene utilizzato può installarne una copia anche sul computer di casa. Il Software tuttavia non può essere utilizzato sul computer di casa nello stesso momento in cui viene utilizzato sul computer principale.

1.5. STOCK FILES. Salvo quanto stabilito altrove nella Documentazione Lei ha il diritto di visualizzare, modificare, riprodurre e distribuire gli Stock Files inclusi nel Software. Tuttavia, in nessun caso Lei potrà distribuire gli Stock Files isolatamente, vale a dire in circostanze in cui gli Stock Files stessi costituiscano il valore primario del bene che viene distribuito. La preghiamo di leggere la sezione "Read me" relativa ai vari Stock Files per sapere quali diritti Le sono garantiti relativamente a tali Stock Files. Gli Stock Files non potranno in alcun modo essere utilizzati nella produzione di materiale diffamatorio, calunnioso, vietato, contrario al pudore, osceno o pornografico, o comunque in circostanze contrarie alla legge. Non potrà altresì essere depositata alcuna richiesta di protezione di marchi o brevetti sugli Stock Files o dei relativi lavori derivati.

1.6. CARATTERI SOFTWARE. Se il Software è comprensivo di caratteri (font) software, Lei ha il diritto di:

(a) Utilizzare i caratteri software come dianzi specificato sul Numero di computer consentito ed emettere gli stessi su qualsiasi dispositivo d'uscita collegato a detti computer.

(b) Se il Numero di computer consentito è uguale od inferiore a cinque, scaricare i caratteri

software nella memoria (disco fisso o RAM) di un dispositivo d'uscita collegato ad almeno uno di detti computer allo scopo di avere residenti i caratteri software sul dispositivo d'uscita, e nella memoria di un altro dispositivo d'uscita per ogni multiplo di cinque in ragione del Numero di computer ammesso.

(c) Fare una copia del carattere o dei caratteri utilizzati per un determinato documento (file) su una stampante commerciale od altro centro servizi, il quale ultimo potrà utilizzare il carattere o i caratteri per elaborare il documento (file) fornito da Lei, a condizione che il centro stesso abbia una regolare licenza d'uso per quel particolare carattere software.

(d) Convertire ed installare i caratteri software in altri formati per poterli utilizzare in altri ambienti, alle condizioni di seguito riportate: il computer sul quale vengono utilizzati od installati i caratteri software convertiti sarà considerato compreso nel Numero di computer consentito. L'uso dei caratteri software convertiti dovrà avvenire nel rispetto dei termini e delle condizioni del presente Contratto. Tali caratteri software convertiti potranno essere utilizzati esclusivamente per uso interno alla propria azienda o per proprio uso personale e gli stessi non potranno essere distribuiti nè trasferiti per nessun motivo, salvo quanto contemplato all'articolo 3.

2. Diritto d'autore. Il Software ed ogni copia da Lei fatta è una proprietà intellettuale di Adobe Inc. e dei suoi fornitori ed è protetto dalla legge degli Stati Uniti d'America sul diritto di autore, dalle norme contenute nei trattati internazionali, dalla legge italiana sul diritto d'autore (come modificata dal decreto Legislativo n. 518 del 1992), nonché dalle leggi in vigore nel paese in cui esso viene usato. La struttura, l'organizzazione ed il codice del Software costituiscono segreti commerciali e informazioni confidenziali di grande valore di Adobe Inc. e dei suoi fornitori. Pertanto, Lei deve trattare il Software esattamente come se si trattasse d'un qualsiasi altro materiale tutelato dalle norme sul diritto d'autore, come ad esempio i libri. Le è fatto divieto di effettuare copie del Software, salvo quanto previsto dall'articolo 1, "Uso del Software". Le copie autorizzate ai sensi del presente Contratto devono contenere gli stessi avvisi di copyright e di diritti di proprietà che figurano nel o sul Software. Salvo per quanto riguarda il Software convertito in altri formati come previsto nella sezione 1.6. (d) dell'articolo "Uso del Software", caratteri software, Lei conviene di non modificare, adattare o tradurre il Software se non secondo quanto espressamente previsto dalla Direttiva Europea sulla Protezione del Software (14.5.1991, OJ1991 (122/42)), qui di seguito "La Direttiva". Lei conviene inoltre di non reingegnerizzare, decompilare, disassemblare o comunque cercare di risalire al codice sorgente del Software se non nei limiti permessi espressamente dalla Direttiva. I marchi di fabbrica devono essere utilizzati in conformità alla prassi accettata sull'uso dei marchi di fabbrica, compresa l'identificazione del nome del titolare del marchio di fabbrica. E' possibile utilizzare i marchi di fabbrica solamente per identificare le stampe prodotte dal Software. Tale uso dei marchi di fabbrica non darà all'utilizzatore finale alcun diritto di proprietà sul marchio di fabbrica corrispondente. Salvo quanto sopra stabilito, il presente Contratto non concede all'utilizzatore finale alcun diritto di proprietà intellettuale sul Software.

Entro i limiti in cui il diritto italiano (Art. 64-querter l. 633/1941) Le concede il diritto di decompilare il Software allo scopo di ottenere le informazioni necessarie per permettere al Software l'interoperabilità con un altro programma, Lei dovrà prima chiedere ad Adobe di trasmetterLe le informazioni necessarie. Adobe ha il diritto di imporre ragionevoli condizioni - come, ad esempio, un compenso ragionevole - per il rilascio di tali informazioni. Le richieste di informazioni potranno essere indirizzate al Servizio Clienti di Adobe (Customer Support Department, Adobe Systems Europe Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, Paesi Bassi, fax +31 20 65 11 300). Il presente contratto definisce le condizioni in base alle quali Le viene concessa Licenza d'uso del Software. Il presente contratto non è un contratto di vendita del software.

3. Trasferimento. Lei non ha diritto di noleggiare, concedere in locazione finanziaria, sublicenziare, vendere o trasferire il Software. Tuttavia Lei può trasferire tutti i suoi diritti sull'uso del Software a persone fisiche o giuridiche a condizione che (1) trasferisca anche il presente Contratto, il Software, comprese tutte le copie, gli Updates e le versioni precedenti e tutte le copie dei caratteri software convertiti in altri formati alla persona in discorso, (2) non trattenga copie, neppure memorizzate su computer, e (3) la parte ricevente accetti di essere vincolata al rispetto dei termini e delle condizioni del presente Contratto.

4. Software per ambienti multipli / Software per linguaggi multipli / Software su due supporti / Copie multiple / Updates. Nel caso in cui il Software supporti più piattaforme o lingue, oppure nel caso in cui abbiate ricevuto il Software su più supporti di memorizzazione o abbiate comunque ricevuto più copie del Software, il numero complessivo di computer sui quali le diverse versioni del Software sono installate non può superare il Numero di computer consentito. Lei non può

noleggiare, concedere in locazione finanziaria, sublicenziare, vendere o trasferire versioni o copie del Software non utilizzate. Nel caso in cui il Software sia un Update di una versione precedente del software stesso, Lei dovrà avere una valida licenza di tale precedente versione per poter utilizzare l'Update, e può continuare ad utilizzare la versione precedente per 90 (novanta) giorni dal ricevimento dell'Update per agevolare il passaggio all'uso di quest'ultimo. Trascorso tale periodo la licenza sulla versione precedente terminerà, salvo che per consentirLe l'installazione dell'Update.

5. Garanzia limitata. L'Adobe garantisce all'utilizzatore finale che il Software funzionerà in sostanziale conformità di quanto indicato nella Documentazione per 90 (novanta) giorni dal ricevimento del Software stesso. La presente garanzia non vale per i caratteri software convertiti in altri formati. Per presentare richieste in garanzia l'utilizzatore deve restituire il prodotto al rivenditore presso il quale lo ha acquistato unitamente a copia della fattura o allo scontrino fiscale entro il suddetto periodo di 90 (novanta) giorni. Se il Software non dovesse funzionare in sostanziale conformità di quanto indicato nella Documentazione, l'intera ed esclusiva responsabilità dell'Adobe e dei suoi fornitori e l'unico rimedio a Sua disposizione consisterà, a discrezione dell'Adobe, nella sostituzione del Software o nel rimborso del prezzo pagato dall'utilizzatore finale per l'acquisizione della licenza d'uso del Software.

QUANTO SOPRA COSTITUISCE L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO IN CASO DI VIOLAZIONE DELLA GARANZIA DA PARTE DELL'ADOBE O DEI SUOI FORNITORI. LA GARANZIA LIMITATA CONTENUTA NEL PRESENTE ARTICOLO LE CONCEDE ALCUNI DIRITTI. LEI POTREBBE AVERE ULTERIORI DIRITTI, CHE POSSONO VARIARE A SECONDA DELLO STATO E DELLA GIURISDIZIONE. PER ULTERIORI INFORMAZIONI RELATIVE ALLA GARANZIA, LA PREGHIAMO DI CONTATTARE IL SERVIZIO DI ASSISTENZA CLIENTI DI ADOBE. QUANTO STABILITO DAL PRESENTE CONTRATTO NON INTENDE PREGIUDICARE I SUOI DIRITTI IN QUANTO CONSUMATORE, NE' LIMITARE LA RESPONSABILITA' DI ADOBE NEI SUOI CONFRONTI IN CASO DI MORTE O DI LESIONI PERSONALI CHE DERIVINO DA COLPA GRAVE DI ADOBE. ADOBE AGISCE IN NOME DEI PROPRI FORNITORI, AL FINE DI LIMITARE, ESCLUDERE O RESTRINGERNE LE OBBLIGAZIONI, LA GARANZIA O LA RESPONSABILITA' SECONDO I LIMITI INDICATI DAGLI PRESENTI ARTICOLI 5, 6 E 7, MA PER NESSUN ALTRO SPECIFICO SCOPO.

6. ESCLUSIONE DI GARANZIA. AL DI LA' DELLA GARANZIA LIMITATA CHE PRECEDE, L'ADOBE ED I SUOI FORNITORI NON CONCEDONO GARANZIE, ESPRESSE OD IMPLICITE, COMPRESSE, MA NON LIMITATAMENTE A QUELLE RELATIVE ALLA NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI, ALLA COMMERCIALIZZABILITA' ED ALL'IDONEITA' DEL PRODOTTO PER SCOPI SPECIFICI. L'ADOBE ED I SUOI FORNITORI NON GARANTISCONO NE' POSSONO GARANTIRE L'OTTENIMENTO DI PRESTAZIONI O RISULTATI CON L'USO DEL SOFTWARE. ALCUNI STATI ED ALCUNE LEGISLAZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LIMITAZIONI SULLA POSSIBILE DURATA DELLE GARANZIE IMPLICITE, PER CUI DETTE LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI POTRANNO NON TROVARE APPLICAZIONE NEI CASI SPECIFICI. OVE POSSIBILE, LE EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE SONO LIMITATE A 90 (NOVANTA) GIORNI.

7. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA'. SALVI I LIMITI INDEROGABILI DI LEGGE, IN NESSUN CASO L'ADOBE ED I SUOI FORNITORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER EVENTUALI DANNI DIRETTI O INDIRETTI, CONSEGUENZIALI O SPECIALI DI QUALSIASI NATURA, COMPRESI LUCRO CESSANTE E MANCATO RISPARMIO, ANCHE NEL CASO IN CUI UN FUNZIONARIO DELL'ADOBE SIA STATO AVVISATO CIRCA LA POSSIBILITA' DI DETTI DANNI, NE' PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO DI TERZI. ALCUNI STATI ED ALCUNE LEGISLAZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DEI DANNI INDIRETTI, CONSEGUENZIALI E SPECIALI, PERTANTO LA LIMITAZIONE DI CUI AL PRESENTE ARTICOLO POTREBBE NON APPLICARSI A LEI.

8. Legge regolatrice e clausole generali. Il presente Contratto è disciplinato dalla legge italiana. Il presente Contratto non è disciplinato dalla convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti di Vendita Internazionale di Beni Mobili, e l'applicazione di tale convenzione viene qui espressamente esclusa. Nel caso in cui una qualsiasi parte del presente Contratto dovesse risultare nulla ed inapplicabile, ciò non pregiudicherà la validità delle altre parti dello stesso, che resteranno valide ed applicabili in conformità ai rispettivi termini. L'utilizzatore finale conviene che il Software non verrà spedito, trasferito od esportato in nessun paese nè utilizzato in modo contrario alle disposizioni della legge sulle esportazioni degli Stati Uniti d'America (United States Export Administration Act) e di altre leggi, limitazioni o regolamenti in materia d'esportazioni. Il presente Contratto terminerà automaticamente in caso di mancato rispetto da parte dell'utilizzatore finale delle disposizioni qui contenute, nel qual caso Lei distruggerà tutte le copie del Software in Suo possesso, senza pregiudizio dei diritti garantiti agli utilizzatori che siano consumatori. Il presente Contratto potrà essere modificato solamente per iscritto con documento a firma di un funzionario autorizzato dell'Adobe. Adobe potrà modificare i termini del presente contratto in relazione ad eventuali licenze d'uso di Updates. Il presente documento costituisce l'unico contratto tra l'Adobe e Lei in relazione al Software e sostituisce ogni e qualsiasi dichiarazione, trattativa, impegno, contratto di licenza d'uso per

l'utilizzatore finale, comunicazione o pubblicità precedente riguardanti il Software.

9. Avvertenza per gli utilizzatori finali di enti governativi degli Stati Uniti d'America. Il Software e la Documentazione sono "Commercial Items" (Prodotti commerciali) secondo la definizione datane in 48 C.F.R. §2.101, costituiti da "Commercial Computer Software" (Software commerciale per computer) e "Commercial Computer Software Documentation" (Documentazione relativa a software commerciale per computer) secondo la definizione datane in 48 C.F.R. §12.212 o C.F.R. §227.7202 nella misura applicabile. Coerentemente al 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. §§227.7202-1 fino al 227.7202-4 incluso nella misura applicabile, il "Commercial Computer Software" e la "Commercial Computer Software Documentation" vengono concessi in licenza ad utilizzatori finali di enti governativi degli Stati Uniti d'America esclusivamente come "Commercial Items" e (B) con i soli diritti concessi a tutti gli altri utilizzatori finali ai termini ed alle condizioni tutti qui contenuti.

Tutti i diritti non pubblicati sono riservati, ai sensi delle leggi sul diritto d'autore degli Stati Uniti d'America, alla Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, U.S.A.

10. Conformità alla Licenza d'uso. Se è una azienda od un ente o associazione di qualsiasi tipo, su richiesta di Adobe o di un suo rappresentante, entro 30 giorni dalla richiesta si impegna a confermare ed a fornire prova che il Suo uso di software di Adobe Inc. avviene in conformità ad una licenza d'uso Adobe.

11. Copia del contratto. Per ulteriori consultazioni una copia del presente Contratto di Licenza è allegata alla Documentazione.

Per qualsiasi chiarimento in ordine al presente Contratto o per ricevere ulteriori informazioni da parte dell'Adobe o dell'Adobe Inc. La preghiamo di consultare l'indirizzo incluso in questo prodotto per mettersi in contatto con la Adobe del proprio paese o scrivere al Reparto Assistenza Clienti (Customer Support Department), Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, Paesi Bassi, fax +31 20 65 11 300, o, Reparto Assistenza Clienti (Customer Support Department), Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose CA 95110-2704, USA.

Notwithstanding the foregoing Adobe End User License Agreement, the terms applying to the omniORB2 software are set forth in the license file Readme.txt shipped with the Adobe Acrobat Messenger software.

Adobe è un marchio di fabbrica della Adobe Systems Incorporated.

12/10/99 Messenger EULA--Italy

Adobe Systems Benelux BV
Lisensavtale for sluttbrukere
Norsk versjon

VENNLIGST RETURNER VEDLAGTE REGISTRERINGSSKJEMA FOR Å MOTTA REGISTRERINGSFORDELENE

Følgende lisensvilkår gjelder hvis De inngår denne Avtalen i Norge:

MEDDELELSE TIL SLUTTBRUKER: DETTE ER EN AVTALE MELLOM DEM OG ADOBE SYSTEMS BENELUX BV ("ADOBE"), ET SELSKAP REGISTRERT I OG UNDERLAGT RETTEN I NEDERLAND, OG ET KONSERNSELSKAP OG LISENSTAGER AV ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE INC."). VENNLIGST LES DEN NØYE. VED Å TILKJENNEGI DERES AKSEPT NEDENFOR, AKSEPTERER DE ALLE BESTEMMELSER OG VILKÅR I DENNE AVTALE. HVIS DE IKKE GODTAR ALLE BESTEMMELSENE OG VILKÅRENE I DENNE AVTALE, MÅ DE AVSLÅ SOM ANVIST NEDENFOR, OG DE VIL IKKE VÆRE BERETTIGET TIL Å BRUKE PROGRAMVAREN. HVIS DE IKKE GODTAR AVTALEN OG DE HAR BEVIS FOR ANSKAFFELSEN, KAN DE RETURNERE DEN UBRUKTE PROGRAMVAREN TIL KJØPESTEDET INNEN TRETTI (30) DAGER OG FÅ LISENSAVGIFTEN REFUNDERT.

Denne sluttbrukeravtalen (Avtale) fastsetter de bestemmelser og vilkår som gjelder for Deres lisensierte bruk av Programvaren. Programvare skal betyr (A) innholdet på disketten(e), CD-ROM(ene) eller andre media som denne Avtalen gjelder, herunder men ikke begrenset til (i) Adobe Inc. eller tredjemanns programvare (ii) digitale bilder, standard bilder, "clip art" (standard grafikk) og andre kunstneriske arbeider ("Standard Filer"); (iii) tilhørende skriftlig forklarende materiale ("Dokumentasjon") og (iv) fonter; og (B) alle oppgraderinger, endrede versjoner, oppdateringer, tillegg og kopier av Programvaren, hvis noen, lisensiert til Dem av Adobe (samlet referert til som "Oppdateringer"). Betegnelsen "Tillatt Antall Datamaskiner" skal betyr det antall datamaskiner som er angitt på toppen av denne Avtale.

Adobe gir Dem ved denne Avtale en ikke-eksklusiv rett til å bruke Programvaren under forutsetning av at De aksepterer det følgende:

1. Bruk av Programvaren.

1.1. De kan installere en kopi av Programvaren på harddisk eller annen lagringsenhet tilsvarende det Tillatte Antall Datamaskiner.

1.2. De kan installere en kopi av Programvaren på en enkel server for det formål å laste ned og installere Programvaren på en harddisk eller annet lagringsmedium for det Tillatte Antall Datamaskiner som er på samme lokale nettverk som serveren. Ingen annen bruk i nettverk er tillatt.

1.3. De kan lage en backupkopi av Programvaren, forutsatt at backupkopien ikke blir installert eller brukt på en annen datamaskin.

1.4. HJEMMEBRUK. Hovedbrukeren av den datamaskin der Programvaren er installert kan også installere Programvaren på sin hjemmedatamaskin. Programvaren kan imidlertid ikke bli brukt på hjemmedatamaskinen samtidig som Programvaren brukes på hoveddatamaskinen.

1.5. STANDARD FILER. Såfremt ikke annet fremgår av Dokumentasjonen, kan De hente frem, endre, reprodusere og distribuere hvilken som helst av Standard Filene som følger med Programvaren. De kan imidlertid ikke distribuere Standard Filene som et selvstendig produkt, dvs. under slike omstendigheter at Standard Filene utgjør hovedverdien av det produkt som blir distribuert. De bør gjennomgå "Les Meg" filene tilknyttet Standard Filene som De benytter for å forsikre Dem om hvilke rettigheter De har til slikt materiale. Standard Filer kan ikke brukes i produksjon av ærekrenkende, nedsettende, bedragersk, krenkende, utuktig, uanstendig eller pornografisk materiale eller på annen måte ulovlig måte. De kan ikke registrere eller kreve rettigheter til Standard Filene eller produkter og resultater som er avledet av disse.

1.6. FONTPROGRAMMER. Hvis Programvaren inneholder fontprogrammer - -

1.6.1. Kan De bruke fontprogrammene som beskrevet ovenfor for det Tillatte Antall Datamaskiner og skrive ut slike fonter på alle utkjøringsenheter som er tilknyttet slike datamaskiner.

1.6.2. Hvis Tillatt Antall Datamaskiner er fem eller færre, kan De laste ned fontprogrammene i minnet (harddisk eller RAM) på en utkjøringsenhet som er tilknyttet minst én slik datamaskin for det formål å lagre fontene i utkjøringsenheten, og på en ekstra tilsvarende utkjøringsenhet for hver femte Tillatte Antall Datamaskiner.

1.6.3. De kan ta en kopi av fonten(e) De har brukt for en bestemt fil til en kommersiell skriver eller annet servicebyrå, og slikt servicebyrå kan anvende fonten(e) til å prosessere Deres filer, forutsatt at dette servicebyrået har gyldig lisens til å bruke dette fontprogrammet.

1.6.4. De kan konvertere og installere fontprogrammer til et annet format for bruk i et annet miljø på følgende vilkår: En datamaskin som det konverterte fontprogrammet er brukt eller installert på skal betraktes som en av Deres Tillatte Antall Datamaskiner. Bruk av fontprogrammer

som De har konvertert skal være i overensstemmelse med alle de betingelser og vilkår som følger av denne Avtale. Slike konverterte fontprogrammer kan bare brukes til Deres egen vanlige, interne virksomhet eller personlige bruk og kan ikke distribueres eller overføres for noe formål, unntatt i overensstemmelse med pkt. 3 nedenfor.

2. Opphavsrett. Eiendomsretten til Programvaren og alle kopier av Programvaren innehas av Adobe Inc. og deres leverandører, og Programvarens struktur, organisering og kode representerer verdifulle forretningshemmeligheter og konfidensiell informasjon for Adobe Inc. og deres leverandører. Programvaren er også beskyttet av åndsverklovgivningen i USA, internasjonale traktatsbestemmelser og gjeldende lovgivning i det land der Programvaren brukes. De må behandle Programvaren akkurat slik De behandler annet opphavsrettslig beskyttet materiale, så som en bok. De kan ikke kopiere Programvaren, unntatt som beskrevet i punkt 1 ("Bruk av Programvaren"). Alle kopier som De har rett til å lage i henhold til denne Avtale må inneholde samme informasjon om opphavsrett og annen eiendomsrett som fremgår på eller i Programvaren. Med unntak av fontprogrammer som er konvertert til andre formater slik det er tillatt etter pkt. 1.6.4, aksepterer De å ikke endre, tilpasse eller oversette Programvaren med unntak av hva som eksplisitt er tillatt i henhold til EU-Direktivet om rettslig beskyttelse av dataprogrammer (14. mai 1991, OJ 1991 (122/42)) ("Direktivet"). De aksepterer også å ikke "reverse engineer", dekompile, demontere eller på annen måte forsøke å avdekke eller endre kildekoden til Programvaren, med unntak av det som uttrykkelig er tillatt i henhold til Direktivet. Varemerker skal bli brukt i samsvar med god varemerkepraksis, herunder identifikasjon av navnet til innehaver av varemerket. Varemerker kan bare bli brukt til å identifisere utskrifter produsert med Programvaren, og bruk av varemerket gir ingen eiendomsrett til varemerket. Med unntak av det som fremgår ovenfor, medfører ikke denne Avtalen noen overføring av immaterielle rettigheter til Programvaren. Denne Avtale regulerer de bestemmelser og vilkår hvoretter De er lisensiert en bruksrett til Programvaren. Dette er ikke en avtale om salg av Programvaren til Dem.

3. Overdragelse. De kan ikke leie ut, lease, viderelisensiere eller låne ut Programvaren. De kan imidlertid overføre alle Deres rettigheter til bruk av Programvaren til en annen person eller juridisk enhet forutsatt (1) at De overfører denne Avtale, Programvaren, inkludert alle kopier, Oppdateringer og tidligere versjoner, og alle kopier av fontprogrammer konvertert til andre formater, til denne personen eller juridiske enheten, (2) at De ikke beholder noen kopier, inkludert kopier lagret på en datamaskin, og (3) at mottakeren aksepterer bestemmelsene og vilkårene i denne Avtale.

4. Flermiljø Programvare / Flerspråklig Programvare / Programvare på to lagringsmedia / Flere kopier / Oppdateringer. Hvis Programvaren støtter flere plattformer eller språk, hvis De mottar Programvaren på flere media, eller hvis De på annen måte mottar flere kopier av Programvaren, må ikke det antall datamaskiner som Programvaren er installert på overstige Tillatt Antall Datamaskiner. De må ikke leie ut, lease, viderelisensiere, låne ut eller overdra versjoner eller kopier av Programvaren som De ikke benytter. Hvis Programvaren er en Oppdatering av en tidligere versjon av Programvaren må De inneha gyldig lisens til den tidligere versjonen for å kunne benytte den Oppdaterte versjon, og De kan bruke den tidligere versjonen i opptil nitti (90) dager etter De har mottatt Oppdateringen men bare for det formål å hjelpe Dem i overgangen til Oppdateringen. Etter dette tidspunkt har De ikke lenger rett til å bruke den tidligere versjonen, med unntak for det formål å gjøre Dem i stand til å installere Oppdateringen.

5. Begrenset garanti. Adobe garanterer at Programvaren i det alt vesentlige vil fungere i overensstemmelse med Dokumentasjonen for en periode av nitti (90) dager etter at De har mottatt Programvaren. Denne begrensede garantien gjelder ikke for fontprogrammer som er konvertert til andre formater. For å gjøre garantikrav gjeldende, må De returnere Programvaren sammen med bevis for anskaffelsen til den forhandler De mottok den fra, innen denne nitti (90) dagers perioden. Hvis Programvaren ikke i det alt vesentlige fungerer i overensstemmelse med Dokumentasjonen, vil Adobes ansvar og Deres eneste beføyelse være begrenset til, etter Adobes valg, enten omlevering av Programvaren eller refusjon av lisensbeløpet De har betalt for Programvaren. DET FORANNEVNTE REGULERER DET FULLE OG HELE ANSVAR FOR ADOBE OG DERES LEVERANDØRER FOR BRUDD PÅ GARANTIFORPLIKTELSEN. DEN BEGRENSEDE GARANTIEN SOM FREMGÅR AV DETTE PUNKT GIR DEM BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER. DE KAN HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND ELLER FRA JURISDIKSJON TIL JURISDIKSJON. For ytterligere informasjon om garantier, vennligst kontakt Adobes Customers Support Department. Intet i denne Avtalen skal begrense forbrukeres rettigheter i henhold til preseptorisk lovgivning. Intet i denne Avtale begrenser Adobes ansvar i forhold til Dem i tilfelle død eller personskade som følge av uaktsomhet fra Adobes side. Adobe opptre på vegne av sine leverandører ved å fraskrive, unnta og/eller innskrenke forpliktelser, garantier og ansvar slik det fremgår i pkt. 5, 6 og 7, men ikke i noen andre sammenhenger eller for noe annet formål.

6. ANSVARS- OG GARANTIFRASKRIVELSER. MED UNNTAK AV DEN BEGRENSEDE GARANTI SOM FREMGÅR AV PKT. 5, GIR IKKE ADOBE OG DERES LEVERANDØRER NOEN GARANTIER, HVERKEN UTTRYKKELIG, STILLTIENDE ELLER LOVBESTEMT, MED HENSYN TIL NOEN ANDRE FORHOLD, HERUNDER MEN IKKE BEGRENSET TIL IKKE-KRENKELSER AV TREDJEPARTS RETTIGHETER, OMSETTELIGHET ELLER EGNETHET FOR SÆRLIGE FORMÅL. ADOBE OG DERES LEVERANDØRER VERKEN VIL ELLER KAN GARANTERE YTELSEN ELLER RESULTATET SOM OPPNÅS VED BRUK AV PROGRAMVAREN. Enkelte land eller jurisdiksjoner tillater ikke ansvarsfraskrivelse for stilltiende garantier eller begrensning i varigheten av stilltiende garanti, så det kan være at ovennevnte begrensninger/fraskrivelser ikke gjelder for Dem. I den grad det er mulig er alle stilltiende garantier begrenset til nitti (90) dager.

7. Ansvarsbegrensninger. IKKE I NOE TILFELLE VIL ADOBE ELLER DERES LEVERANDØRER VÆRE ANSVARLIG FOR FØLGETAP, INDIREKTE TAP, TILFELDIG TAP ELLER SKADE, IKKE-ØKONOMISK TAP ELLER ANNET SÆRLIG TAP ELLER ANSVAR, HERUNDER TAPT FORTJENESTE OG TAP AV KOSTNADSBESPARELSE, HELLER IKKE DERSOM EN REPRESENTANT FOR ADOBE ELLER EN LEVERANDØR ER BLITT INFORMERT OM MULIGHETEN FOR EN SLIK SKADE, ELLER FOR NOE KRAV FRA NOEN TREDJEMANN. ENKELTE LAND ELLER JURISDIKSJONER TILLATER IKKE FRASKRIVELSER ELLER BEGRENSNINGER I ANSVARET FOR INDIREKTE OG IKKE-ØKONOMISK TAP ELLER SKADE, SÅ DET KAN VÆRE AT OVENNEVNT BEGRENSNINGER IKKE GJELDER FOR DEM.

8. Gjeldende Rett og Generelle Bestemmelser. Denne Avtale er underlagt gjeldende rett i Norge, med unntak av reglene om lovvalg etter norsk internasjonal privatrett. Denne Avtale er ikke underlagt FN-konvensjonen om internasjonale løvsørekjøp idet anvendelsen er uttrykkelig unntatt. Dersom noen del av denne Avtalen blir kjent ugyldig og ikke kan håndheves, påvirker ikke dette gyldigheten av Avtalen for øvrig, og den skal fortsatt være gyldig og gjennomføres i henhold sine bestemmelser. De samtykker i at Programvaren ikke vil bli sendt, overført eller eksportert til noe land eller anvendes på en måte som er i strid med FNs Eksportadministrasjonsavtale eller øvrige eksportlover, restriksjoner eller forordninger. Denne Avtale opphører uten varsel dersom De bryter avtalevilkårene, hvorpå De forpliktes til å tilintetgjøre alle kopier av Programvaren. Dette skal imidlertid ikke innskrenke lovfestede forbrukerrettigheter. Denne Avtale kan bare endres gjennom en skriftlig overenskomst signert av en autorisert person fra Adobe, men Adobe kan endre vilkårene i Avtalen i forbindelse med lisensieringen av en Oppdatering til Dem.

Denne Avtale gir en uttømmende regulering av alle forhold mellom Adobe og Dem vedrørende Programvaren, og den erstatter tidligere ytringer, diskusjoner, påtatte forpliktelser og handlinger, sluttbrukeravtaler, kommunikasjon eller markedsføring relatert til Programvaren.

9. Meddelelse til sluttbrukere for amerikansk forvaltning. Programvaren og Dokumentasjonen er "Commercial Items" (kommersielle artikler), slik dette er definert i 48 C.F.R. §2.101, og består av "Commercial Computer Software" (kommersiell programvare) og "Commercial Computer Software Documentation" (kommersiell dokumentasjon for programvare), slik begrepene er benyttet i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202, der de får anvendelse. I samsvar med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §§227.7202-1 til 227.7202-4, der de får anvendelse, er "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" lisensiert til sluttbruker i den amerikanske forvaltning (A) bare som "Commercial Items" og (B) bare med de rettigheter som gjelder i forhold til alle andre sluttbrukere i overensstemmelse med disse betingelser og vilkår. Upubliserte rettigheter under amerikansk opphavsrett forbeholdes Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, U.S.A.

10. Overholdelse av lisensbetingelsene. Hvis De er et selskap eller en organisasjon vedtar De at De etter forespørsel fra Adobe eller Adobes autoriserte representant innen tretti (30) dager fullt ut dokumenterer og bekrefter at Deres bruk av all programvare fra Adobe Inc. på tidspunktet for forespørselen er i overensstemmelse med Deres gyldige lisenser fra Adobe.

11. Kopi av denne Avtale. For fremtidig behov kan De finne en kopi av Avtalen i Dokumentasjonen. Dersom De har spørsmål vedrørende denne Avtale eller De ønsker informasjon fra Adobe eller Adobe Inc., vennligst benytt den adresseinformasjon som følger vedlagt dette produktet og kontakt Adobes lokale datterselskap i Deres land eller skriv til Customers Support Department, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, Nederland, telefax +31 20 65 11 300, eller, Customer Support Department, Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, U.S.A.

Notwithstanding the foregoing Adobe End User License Agreement, the terms applying to the omniORB2 software are set forth in the license file Readme.txt shipped with the Adobe Acrobat Messenger software.

Adobe er et varemerke som tilhører Adobe Systems Incorporated og det er registrert i enkelte europeiske land.

Para 1 ordenador

Adobe Systems Benelux BV

Contrato de Licencia de Usuario Final

Versión Española

POR FAVOR DEVUELVA EL FORMULARIO DE REGISTRO ADJUNTO PARA BENEFICIARSE DE LAS VENTAJAS DE SU REGISTRO

Si Ud. suscribe este contrato en España, le serán de aplicación las siguientes condiciones de licencia:

AVISO PARA EL USUARIO: ESTE ES UN CONTRATO ENTRE VD. Y ADOBE SYSTEMS BENELUX, B.V. ("ADOBE"), COMPAÑIA CONSTITUIDA DE ACUERDO CON LAS LEYES DE HOLANDA, AFILIADA Y LICENCIATARIA DE ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE, INC."). POR FAVOR LEA ATENTAMENTE ESTE CONTRATO. INDICANDO AL FINAL SU ACEPTACIÓN, UD. ACEPTA TODOS LOS TERMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO. SI NO ESTA CONFORME CON LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO, DECLINE SU ACEPTACIÓN EN EL LUGAR INDICADO Y NO PODRÁ UTILIZAR EL SOFTWARE. SI NO ACEPTA EL PRESENTE CONTRATO, Y TIENE UN JUSTIFICANTE DE COMPRA, PODRÁ DEVOLVER EL SOFTWARE NO UTILIZADO AL LUGAR DONDE LO ADQUIRIÓ DENTRO DE TREINTA (30) DÍAS AL OBJETO DE OBTENER EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE LICENCIA.

El presente Contrato de Licencia de Usuario Final ("Contrato") establece los términos y condiciones bajo los cuales se le autoriza a utilizar el Software. Software significa (A) todo el contenido del disquette(s), CD-ROM(s) u otro formato con el cual el presente contrato se suministra, incluido pero no limitado a (i) el Software de Adobe Inc. o de un tercero; (ii) imágenes digitales, fotografías de archivo, clip de arte u otras obras artísticas ("Archivos de Ficheros"); (iii) material escrito explicativo ("Documentación"); (iv) fuentes; y (B) cualesquiera versiones superiores o modificadas, actualizaciones, adiciones y copias del Software, en su caso, cedido a Ud. por Adobe (conjuntamente "Actualizaciones"). El término "Número de Ordenadores Permitido" significa el número de ordenadores indicado en el encabezamiento del presente contrato.

Adobe le concede una licencia no exclusiva para utilizar el Software, siempre que Ud. esté conforme con cuanto sigue:

1. Utilización del Software.

1.1. Ud. puede instalar una copia del Software en un disco duro u otro dispositivo de almacenamiento hasta el Número de Ordenadores Permitido.

1.2. Ud. puede instalar una copia del Software en un único servidor de archivos para copiar e instalar el Software en un disco duro u otro dispositivo de almacenamiento para un número de ordenadores conectados a la misma red que el servidor de archivos de hasta el Número de Ordenadores Permitido. Ningún otro uso de red está permitido.

1.3. Ud. puede hacer una copia de seguridad del Software, siempre que dicha copia de seguridad no se instale ni se utilice en ningún ordenador.

1.4. USO DOMÉSTICO. El usuario principal de cada ordenador en el que se instale el Software podrá instalar también el Software en un ordenador doméstico. Sin embargo, el Software no podrá utilizarse en el ordenador doméstico al mismo tiempo que se esté utilizando en el ordenador principal.

1.5. ARCHIVOS DE FICHEROS. Excepto que se establezca de otra forma en la Documentación, Ud. puede desplegar, modificar, reproducir y distribuir cualquiera de los Archivos de Ficheros incluidos en el Software. Sin embargo, Ud. no podrá distribuir los Archivos de Ficheros individualmente, es decir, en circunstancias en las que los Archivos de Ficheros constituyan el valor principal del producto distribuido. Ud. debería revisar los archivos "Read-Me"("Léame") vinculados a los Archivos de Ficheros que usa para saber qué derechos tiene con respecto a dichos materiales. Los Archivos de Ficheros no podrán ser utilizados en la producción de material calumnioso, difamatorio, fraudulento, abusivo, obsceno o pornográfico o de cualquier otra forma ilegal. Ud. no podrá registrar o reclamar ningún derecho de marca sobre los Archivos de Ficheros u otras obras derivadas de los mismos.

1.6 SOFTWARE DE FUENTE. Si el Software incluye software de fuente:

1.6.1. Ud. puede utilizar el software de fuente, de la forma anteriormente descrita, en el Número de Ordenadores Permitido y extraerlo de cualquier dispositivo de salida conectado a dichos ordenadores.

1.6.2. Si el Número de Ordenadores Permitido es igual o inferior a cinco, Ud. puede copiar el software de fuente en la memoria (Disco duro o RAM) de un dispositivo de salida conectado al menos a uno de los ordenadores mencionados, con el propósito de que dicho software de fuente permanezca

en el dispositivo de salida, y de un dispositivo de salida adicional por cada múltiplo de cinco representado por el Número de Ordenadores Permitido.

1.6.3. Ud. puede llevar una copia de la(s) fuente(s) que haya utilizado para un fichero determinado a una imprenta profesional u otra empresa de servicios, y dicha empresa de servicios puede utilizar la(s) fuente(s) para procesar su fichero, siempre que dicha empresa de servicios tenga una licencia válida para utilizar ese software de fuente determinado.

1.6.4. Ud. puede convertir e instalar el software de fuente en otro formato para utilizarlo en otros entornos, teniendo en cuenta las siguientes condiciones: un ordenador en el que se utilice o instale el software de fuente convertido, deberá considerarse como uno de su Número de Ordenadores Permitido. La utilización del software de fuente que haya convertido deberá adecuarse a todos los términos y condiciones del presente Contrato. Dicho Software de Fuente convertido sólo podrá utilizarse para sus negocios internos habituales o para su uso personal y no podrá distribuirse o transferirse por ningún motivo, excepto de acuerdo con la Cláusula 3.

2. Derechos de Propiedad Intelectual (copyright). El Software y cualesquiera copias que haga son propiedad de Adobe Inc. y sus proveedores. La estructura, organización y codificación del Software constituyen valiosos secretos comerciales e información confidencial de Adobe Inc. y sus proveedores. El Software está también protegido por las Leyes de Propiedad Intelectual de Estados Unidos, por disposiciones de tratados internacionales y por las leyes aplicables del país donde se utilice. Deberá tratar el Software de la misma forma que cualquier otro material objeto de derechos de propiedad intelectual, como por ejemplo un libro. No podrá copiar el Software, excepto en la forma descrita en la Cláusula 1 ("Utilización del Software"). Todas las copias que esté autorizado a hacer de conformidad con este Contrato deberán contener las mismas advertencias sobre derechos de propiedad intelectual y demás advertencias de otros propietarios que aparezcan en el Software. Excepto en lo que respecta al software de fuente convertido a otros formatos en la forma en que se autoriza en la cláusula 1.6.4, Ud. acepta no modificar, adaptar o traducir el Software, excepto en lo expresamente permitido de acuerdo con el Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Propiedad Intelectual de España ("la Ley de Propiedad Intelectual"). También acepta no invertir, descompilar, desmontar o tratar de descubrir por cualquier otro medio la codificación original del Software, excepto en lo estrictamente permitido por la Ley de Propiedad Intelectual. Las marcas deberán utilizarse de conformidad con los usos comerciales sobre marcas, incluida la identificación de los nombres de los propietarios de las marcas. Las marcas sólo pueden utilizarse para identificar los impresos producidos por el Software y dicha utilización no implica la concesión de ningún derecho de propiedad sobre dicha marca. Con excepción de lo mencionado anteriormente, el presente Contrato no le concede ningún derecho de propiedad intelectual sobre el Software. El presente Contrato contiene los términos y condiciones bajo los cuales Ud. está autorizado a utilizar el Software. No es un contrato para la venta del Software a Ud.

3. Transmisión. No podrá alquilar, arrendar, sublicenciar o prestar el Software. Sin embargo, sí podrá transmitir todos sus derechos de uso del Software a otra persona o entidad jurídica, siempre que (1) ceda también este Contrato, el Software, incluidas todas las copias, Actualizaciones, versiones anteriores y todas las copias del software de fuente convertidas a otros formatos a tal persona o entidad, (2) no se quede ninguna copia, incluidas las almacenadas en un ordenador y (3) la otra parte acepte los términos y condiciones del presente Contrato.

4. Software para Diferentes Entornos/Software en Diferentes Lenguas/Software en Dos Medios/Copias Múltiples/Actualizaciones. Si el Software contiene múltiples plataformas o lenguajes, si recibe el Software en múltiples medios o si Ud. recibe múltiples copias del Software, el número de ordenadores en que se instalen todas las versiones del Software no podrá ser superior al Número de Ordenadores Permitido. No podrá arrendar, alquilar, sublicenciar, prestar o transmitir las versiones o copias del Software que no utilice. Si el Software es una actualización de una previa versión del Software, Ud. deberá poseer una licencia válida para dicha previa versión al objeto de utilizar la actualización y podrá utilizar la versión anterior durante noventa (90) días después de que reciba la actualización, con el objeto de ayudarle en la transición a la actualización. Después de dicho plazo, no dispondrá de licencia para utilizar la versión anterior, excepto para el único propósito de permitirle instalar la Actualización.

5. Garantía Limitada. Adobe le garantiza durante un período de noventa (90) días desde la recepción del Software, que éste funcionará de estricta conformidad con la Documentación. Esta garantía limitada no se aplica al software de fuente convertido a otros formatos. Para efectuar una reclamación durante el período de garantía, deberá devolver el Software al lugar donde lo adquirió junto con un justificante de compra dentro del citado período de noventa (90) días. Si el Software no funciona en esencia de acuerdo con la Documentación, la responsabilidad total de Adobe y el derecho exclusivo de reclamación de Ud. se limitará, a elección de Adobe, a la sustitución

del Software o al reembolso de la cantidad pagada por la licencia del Software. Todo cuanto antecede constituye el único y exclusivo derecho que tiene Ud. en caso de incumplimiento de la garantía por parte de Adobe o sus proveedores. La garantía limitada establecida en la presente cláusula le concede derechos legales específicos. Ud. puede tener otros derechos que variarán según el estado o jurisdicción. Para más información sobre la garantía, rogamos se ponga en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de Adobe. El contenido del presente Contrato no podrá perjudicar en nada a los derechos reglamentarios de ninguna de las partes en su calidad de consumidores. Nada de lo contenido en el presente contrato limita la responsabilidad de Adobe frente a Ud. en el supuesto de muerte o daños personales derivados de la negligencia de Adobe. Adobe actúa en nombre de sus proveedores a los efectos de renunciar, excluir y/o restringir obligaciones, garantías y responsabilidades según se establece en las presentes Cláusulas 5, 6 y 7, pero a ningún otro efecto y para ningún otro objeto.

6. Renuncia de Garantías. Excepto la garantía limitada establecida en la Cláusula 5, Adobe y sus proveedores no conceden ninguna garantía, expresa, implícita ni reglamentaria, con relación a cualesquiera otros aspectos, incluidos pero no limitados a la no violación de derechos de terceros, comerciabilidad o idoneidad para cualquier fin determinado. Adobe y sus proveedores no garantizan ni pueden garantizar el funcionamiento o los resultados que pueda obtener al utilizar el Software. Algunos Estados o Jurisdicciones no permiten la exclusión de garantías implícitas o limitaciones durante el período de vigencia de la garantía implícita, de modo que las limitaciones citadas pueden no resultar aplicables a Ud. En la medida en que esté permitido, las garantías implícitas se limitarán a noventa (90) días.

7. Limitación de responsabilidad. En ningún caso Adobe o sus proveedores serán responsables frente a Ud. por daños consiguientes, indirectos, incidentales, punitivos o especiales, incluyendo cualquier pérdida de beneficios o ahorros, derivados de la utilización que Ud. haga o de su falta de habilidad para utilizar el Software o del incumplimiento del presente Contrato, aún en el caso de que se haya notificado a un representante de Adobe o a cualquier proveedor la posibilidad de que ocurran tales daños, o por cualquier reclamación por parte de terceros. Algunos estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, de modo que las limitaciones citadas pueden no resultar aplicables a Ud.

8. Ley aplicable y Disposiciones Generales. El presente Contrato se regirá por las leyes vigentes en España, con exclusión de la aplicación de las disposiciones referentes a los conflictos de leyes. El presente Contrato no se regirá por la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos para la Venta Internacional de Mercancías, cuya aplicación queda expresamente excluida. Si alguna parte de este Contrato se considera nula o no exigible, ello no afectará a la validez de la totalidad del Contrato, que seguirá siendo válido y exigible de conformidad con sus términos. Ud. está conforme con que el Software no se transportará, trasladará o exportará a otro país ni se utilizará de ninguna forma prohibida por la Ley de Comercio Exterior de los Estados Unidos ni por otras leyes, limitaciones o reglamentos sobre exportación. El presente Contrato se resolverá automáticamente en caso de que Ud. no cumpla con las condiciones del mismo, en cuyo caso deberá destruir todas las copias del Software. Lo anterior no podrá perjudicar en nada a los derechos reglamentarios de ninguna de las partes en su calidad de consumidor. El presente Contrato sólo podrá modificarse mediante escrito firmado por un ejecutivo autorizado de Adobe, aunque Adobe podrá variar los términos del presente contrato en relación con la cesión de alguna actualización a Ud. Con renuncia expresa a su propio fuero o domicilio, cualquier duda, cuestión o litigio que pueda surgir de la interpretación de este Contrato, las partes se someten a la jurisdicción y competencia no exclusiva de los Juzgados y Tribunales competentes en la ciudad de Barcelona. Este es el contrato entero entre Adobe y Ud. con respecto al Software y reemplaza toda representación, discusión, compromiso, contrato de licencia de usuario final, comunicación o publicidad anteriores relacionados con el Software.

9. Aviso para los Usuarios del Gobierno de los Estados Unidos. El Software y la Documentación son "artículos comerciales", tal y como se definen dichos términos en 48 C.F.R. §2.101, consistiendo en "Software de Ordenador Comercial" y "Documentación de Software de Ordenador Comercial", tal y como se utilizan dichos términos en 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. De acuerdo con 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. §227.7202-1 hasta 227.7202-4, según proceda El Software de Ordenador Comercial y la Documentación de Software de Ordenador Comercial han sido cedidos a los usuarios del Gobierno de los Estados Unidos (A) únicamente como artículos comerciales y (B) únicamente con aquellos derechos que son concedidos a todo el resto de usuarios finales de acuerdo con los presentes términos y condiciones.

Quedan reservados los derechos de las obras no publicadas bajo las leyes de derechos de propiedad intelectual de los Estados Unidos. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San José, CA 95110-2704, U.S.A.

10. Cumplimiento de las cesiones. Si es una empresa u organización, Ud. está de acuerdo en que documentará y certificará íntegramente, a solicitud de Adobe o de un representante autorizado de Adobe, que la utilización de alguno o cualquier software Adobe Inc. en el momento de la solicitud es conforme con sus licencias válidas de Adobe.

11. Copia del contrato. Para futuras consultas, una copia del presente Contrato se localiza en la Documentación.

Si tiene dudas relativas al presente contrato o si desea solicitar información a Adobe o Adobe Inc., rogamos utilice la dirección de información incluida en este producto para contactar con la filial local de Adobe en su país o escriba al Departamento de Atención al Cliente, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, Holanda, telefax +31 20 65 11 300, o, Departamento de Atención al Cliente, Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, U.S.A.

Notwithstanding the foregoing Adobe End User License Agreement, the terms applying to the omniORB2 software are set forth in the license file Readme.txt shipped with the Adobe Acrobat Messenger software.

Adobe es una marca de Adobe Systems Incorporated y está registrada en ciertos países europeos.

12/10/99 Messenger EULA--Spain

Adobe Systems Benelux BV
Licensavtal för Slut användare
Svensk Version

VAR VÄNLIG ÅTERSÄND BIFOGADE REGISTRERINGSBLANKETT FÖR ATT ERHÅLLA FÖRDELARNA AV REGISTRERINGEN
Om Ni ingår detta Avtal i Sverige, skall följande licensvillkor gälla för Er:
MEDDELANDE TILL ANVÄNDARE: DET HÄR ÄR ETT AVTAL MELLAN ER OCH ADOBE SYSTEMS BENELUX BV ("ADOBE").
ADOBE ÄR BILDAT UNDER NEDERLÄNDSK RÄTT OCH DET ÄR ETT BOLAG INOM SAMMA KONCERN SOM OCH
LICENSTAGARE TILL ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE INC."). VÄNLIGEN LÄS AVTALET NOGGRANT. GENOM
ATT MARKERA NEDAN ATT NI ACCEPTERAR AVTALET, BLIR NI BUNDEN AV SAMTLIGA VILLKOR OCH BESTÄMMELSER I
DETTA AVTAL. OM NI INTE ACCEPTERAR VILLKOREN OCH BESTÄMMELSERNA I DETTA AVTAL, AVBÖJ DÄR SÅ ANGES,
VARVID NI INTE KAN ANVÄNDA PROGRAMVARAN. OM NI INTE ACCEPTERAR DETTA AVTAL OCH HAR ETT BEVIS
AVSEENDE KÖPET, KAN DEN OANVÄNDA PROGRAMVARAN RETURNERAS TILL INKÖPSSTÄLLET INOM TRETTIO (30)
DAGAR MOT ÅTERBETALNING AV SÅDAN LICENSavgift.

Detta licensavtal för slut användare ("Avtalet") föreskriver de villkor och bestämmelser enligt
vilka Ni är licenserad att använda Programvaran. Med Programvara menas (A) allt innehåll på
disketten, CD-ROM eller annat medium med vilket detta Avtal tillhandahålls, innefattande men inte
begränsat till (i) Programvara från Adobe Inc. eller tredje man; (ii) digitala bilder,
bildbibliotek, clipart-bilder eller annat artistiskt arbete ("Bildbiblioteksfiler"); (iii)
associerat förklarande material i skrift ("Dokumentation"); samt (iv) fonter; och (B)
uppdateringar, modifierade versioner, uppdateringar, tillägg och kopior av Programvaran, som i
förekommande fall licenserats till Er av Adobe (gemensamt, "Uppdateringar"). Med uttrycket
"Tillåtet Antal Datorer" menas det antal datorer som indikeras överst i detta Avtal.
Adobe ger Er en icke-exklusiv licens att använda Programvaran, förutsatt att Ni accepterar
följande:

1. Användning av Programvaran.
 - 1.1. Ni får installera en kopia av Programvaran på en hårddisk eller annan lagringsenhet i det
antal datorer som är Tillåtet Antal Datorer.
 - 1.2. Ni får installera en kopia av Programvaran på en enskild filserver för överföring och
installering av Programvaran på en hårddisk eller annan lagringsenhet i det antal datorer som är
Tillåtet Antal Datorer på samma nätverk som filservern. Ingen annan nätverksanvändning är
tillåten.
 - 1.3. Ni får göra en säkerhetskopia av Programvaran, förutsatt att Er reservkopia inte installeras
eller används på någon dator.
 - 1.4. ANVÄNDNING I HEMMET. Huvud användaren av varje dator i vilken Programvaran installerats får
också installera Programvaran i en hemdator. Programvaran får dock inte användas på hemdatorn
samtidigt som Programvaran används på huvuddatorn.
 - 1.5. BILDBIBLIOTEKSFILER. Om inte annat anges i Dokumentationen i övrigt, får Ni visa, ändra,
reproducera och distribuera Bildbiblioteksfilerna i Programvaran. Ni får dock inte i något fall
distribuera Bildbiblioteksfilerna på "stand-alone"-basis, d.v.s. i de fall då
Bildbiblioteksfilerna utgör det huvudsakliga värdet av den distribuerade produkten. Ni bör gå
igenom de "Read-Me"-filer vilka är kopplade till Bildbiblioteksfilerna som Ni använder, för att
säkerställa vilka rättigheter Ni har avseende sådant material. Bildbiblioteksfiler får inte
användas för framställning av ärekränkande, nedsättande, bedrägligt, kränkande, oanständigt,
obscent eller pornografiskt material eller på annat olagligt sett. Ni får inte registrera eller
göra gällande några varumärkesrätter till Bildbiblioteksfilerna eller till material härrörande
från Bildbiblioteksfilerna.
 - 1.6. FONTPROGRAMVARA. Om Programvaran innehåller fontprogramvara, får Ni:
 - 1.6.1. i enlighet med vad som beskrivits ovan, använda fontprogramvara på Tillåtet Antal Datorer
och använda sådan fontprogramvara på utenheter anslutna till sådana datorer;
 - 1.6.2. om Tillåtet Antal Datorer är fem eller färre, ladda ner fontprogramvara till minnet
(hårddisk eller RAM) till en utenhet ansluten till åtminstone en sådan dator, i syfte att sådan
fontprogramvara skall kvarbli i utenheten, och till en ytterligare sådan utenhet per varje
multipel av fem av Tillåtet Antal Datorer;
 - 1.6.3. kopiera fonten eller fonterna som Ni har använt för en viss fil till en kommersiell
tryckare eller annan serviceinrättning. Sådan serviceinrättning kan använda fonten eller fonterna
för att processa Er fil, förutsatt att serviceinrättningen har en giltig licens att använda
fontprogramvaran i fråga; och
 - 1.6.4. omvandla och installera fontprogramvara till ett annat format för användande i andra

datormiljöer under följande förutsättningar: En dator i vilken den omvandlade fontprogramvaran är installerad eller används skall betraktas som en av Era Tillåtet Antal Datorer. Användande av fontprogramvaran som Ni omvandlat skall ske i enlighet med samtliga villkor och bestämmelser i detta Avtal. Sådan omvandlad fontprogramvara får användas enbart för Er egna normala interna verksamhet eller privata användning och får inte distribueras eller överföras, oavsett syfte, med undantag av vad som stadgas i punkt 3 nedan.

2. Upphovsrätt. Programvaran och kopior som Ni gör därav ägs av Adobe Inc. och dess leverantörer, och dess struktur, uppbyggnad och kod är värdefulla företagshemligheter och konfidentiell information som tillhör Adobe Inc. och dess leverantörer. Programvaran skyddas även av amerikansk upphovsrättslagstiftning, internationella konventioner och annan tillämplig nationell lag i det land Programvaran används. Ni måste behandla Programvaran på samma sätt som Ni skulle behandla annat upphovsrättsligt skyddat material, t.ex. en bok. Ni äger inte rätt att kopiera Programvaran annat än i enlighet med vad som anges i punkt 1 ("Användning av Programvaran"). Alla kopior som Ni äger rätt att göra enligt detta Avtal måste innehålla samma information om upphovsrätt och annan äganderätt som finns på eller i Programvaran. Med undantag för fontprogramvara konverterad till andra format i enlighet med punkt 1.6.4., samtycker Ni till att inte modifiera, anpassa eller översätta Programvaran utöver vad som uttryckligen är tillåtet enligt EG-rådets direktiv 91/250/EEG av den 14 maj 1991 om rättsligt skydd för datorprogram, ändrat genom rådets direktiv 93/98/EEG (OJ 1991 (122/42)) ("Direktivet"). Ni samtycker också till att inte dekompile, demontera eller på annat sätt försöka framta eller analysera Programvarans källkod, med undantag för det som är uttryckligen tillåtet enligt Direktivet. Varumärken skall användas i överensstämmelse med vedertagen varumärkespraxis, vilket inkluderar identifiering av namnen på varumärkesinnehavaren. Varumärken får bara användas i syfte att identifiera utskriften framtagna med Programvaran och sådan användning av ett varumärke ger Er ingen äganderätt till det varumärket. Utöver det som stadgas ovan, ger detta Avtal Er inte någon immateriell äganderätt till Programvaran. Detta Avtal stadgar villkoren och bestämmelserna under vilka Ni är licenserad att använda Programvaran. Det är inte ett Avtal för försäljning av Programvaran till Er.

3. Överlåtelse. Ni får inte hyra ut, leasa ut, underlicensera eller låna ut Programvaran. Ni äger däremot rätt att överlåta alla Era rättigheter att använda Programvaran till annan fysisk eller juridisk person förutsatt: (1) att Ni överlåter detta Avtal, Programvaran, inklusive alla kopior, Uppdateringar och tidigare versioner samt alla kopior av fontprogramvara konverterad till andra format, till sådan fysisk eller juridisk person, (2) att Ni inte behåller några kopior, inklusive kopior lagrade i en dator, samt (3) att mottagaren godtar villkoren och bestämmelserna i detta Avtal.

4. Programvara för flera datormiljöer / Programvara för flera språk / Programvara på flera medier / Flera kopior / Uppgraderingar. Om Programvaran stödjer åtskilliga plattformar eller språk, om Ni mottar Programvaran på ett multipelt medium eller om Ni på annat sätt erhåller flera kopior av Programvaran, får det totala antalet datorer på vilka Programvaran installerats inte överstiga Tillåtet Antal Datorer. Ni får inte hyra ut, leasa ut, underlicensera, låna ut eller överlåta versioner eller kopior av den Programvara som Ni inte använder. Om Programvaran är en Uppdatering till en föregående version, måste Ni ha en giltig licens till sådan version för att få använda Uppdateringen och Ni får använda den föregående versionen under en tid av nittio (90) dagar efter att Ni har erhållit Uppdateringen, i syfte att hjälpa Er med övergången till Uppdateringen. Efter nämnda tid har Ni inte längre en licens att använda den föregående versionen, förutom i det enskilda syftet att möjliggöra för Er att installera den nya versionen.

5. Begränsad garanti. Adobe garanterar Er att Programvaran i allt väsentligt fungerar enligt Dokumentationen under en period av nittio (90) dagar från dagen för Ert mottagande av Programvaran. Denna begränsade garanti gäller inte för fontprogramvara som är konverterad till andra format. För att göra ett garantianspråk gällande måste Ni inom nämnda nittio (90)-dagarsperiod återlämna Programvaran till det ställe där Ni införskaffade den, tillsammans med ett bevis avseende köpet. Om Programvaran inte i allt väsentligt fungerar enligt Dokumentationen, skall Adobes ansvar och Er enda kompensation vara begränsat till det Adobe väljer av antingen utbyte av Programvaran eller återbetalning av den licensavgift Ni erlagt för Programvaran. DET OVANNÄMNDNA FASTSTÄLLER DE ENDA OCH EXKLUSIVA GOTTGÖRELSENA FÖR ADOBES ELLER DESS LEVERANTÖRERS GARANTIBROTT. DEN BEGRÄNSADE GARANTI SOM FRAMSTÄLLS I DENNA PUNKT GER ER UTTRYCKLIGA RÄTTIGHETER. NI KAN ÄVEN HA ANDRA RÄTTIGHETER VARIERANDE FRÅN LAND TILL LAND OCH JURISDIKTION TILL JURISDIKTION. För ytterligare garantiinformation, kontakta Adobes kundserviceavdelning. Inget i detta Avtal skall begränsa några lagstadgade rättigheter som part åtnjuter i sin egenskap av konsument. Inget i detta Avtal skall heller begränsa Adobes ansvar gentemot Er i fall av dödsfall eller personskada till följd av Adobes vållande. Adobe handlar på sina leverantörers uppdrag vad gäller friskrivning, undantag och/eller begränsning av skyldigheter, garantier och ansvar som

föreskrivs i punkt 5, 6 och 7, men inte i några andra avseenden eller i något annat syfte.

6. AVSTÅENDE FRÅN GARANTIER. UTÖVER DEN BEGRÄNSADE GARANTI SOM FÖLJER AV PUNKT 5, LÄMNAR ADOBE ELLER DESS LEVERANTÖRER INGA GARANTIER, VARKEN UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, VAD BETRÄFFAR ANDRA SPÖRSMÅL, INNEFATTANDE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL ICKE-INTRÅNG I TREDJE MANS RÄTTIGHETER, SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL. ADOBE OCH DESS LEVERANTÖRER GARANTERAR INTE OCH KAN INTE GARANTERA DEN PRESTANDA ELLER DE RESULTAT SOM NI KAN ERHÅLLA GENOM ANVÄNDNING AV PROGRAMVARAN. Vissa länder eller jurisdiktioner medger inte undantaget av underförstådda garantier eller begränsningar av hur länge en underförstådd garanti kan vara, varför ovannämnda begränsningar möjligen inte kan tillämpas gentemot Er. I den mån det är tillåtet, är alla underförstådda garantier begränsade till nittio (90) dagar.

7. ANSVARSBEGRÄNSNING. I INGET FALL ANSVARAR ADOBE ELLER DESS LEVERANTÖRER FÖR FÖLJD-, INDIREKTA, TILLFÄLLIGA ELLER SPECIELLA SKADOR, INNEFATTANDE UTEBLIVEN VINST ELLER UTEBLIVNA BESPARINGAR, ÄVEN OM EN REPRESENTANT FÖR ADOBE ELLER NÅGON LEVERANTÖR HAR BLIVIT INFORMERAD OM MÖJLIGHETEN AV SÅDANA SKADOR, ELLER FÖR NÅGOT ANSPRÅK FRÅN TREDJE MAN. Vissa länder eller jurisdiktioner tillåter inte friskrivning eller begränsning av ansvar för tillfälliga skador eller följdskador, varför ovannämnda begränsningar möjligen inte kan tillämpas gentemot Er.

8. Tillämplig lag och allmänna bestämmelser. Detta Avtal lyder under vid var tid gällande svensk lag, med undantag för dess lagvalsbestämmelser. Förenta Nationernas konvention angående avtal om internationella köp av varor, vars tillämpning är uttryckligen undantagen, skall inte tillämpas på detta Avtal. Om någon del av Avtalet befins vara ogiltig och icke verkställbart, skall det inte påverka giltigheten av Avtalet i övrigt, vilket skall förbli giltigt och verkställbart enligt dess villkor. Ni samtycker till att Programvaran inte kommer att fraktas, överföras eller exporteras till ett land eller användas på något sätt som är förbjudet enligt "United States Export Administration Act" eller några andra exportlagar, restriktioner eller förordningar. Detta Avtal skall automatiskt upphöra att gälla vid Er underlåtelse att efterkomma dess villkor, varvid Ni måste förstöra samtliga kopior av Programvaran. Detta skall inte vara till förfång för några lagliga rättigheter som part har i egenskap av konsument. Ändring av detta Avtal skall ske skriftligen och undertecknas av behörig företrädare för Adobe, dock äger Adobe ändra villkoren i detta Avtal i samband med licensering av Uppdateringar till Er.

Detta Avtal utgör Adobes och Er fullständiga reglering av samtliga frågor angående Programvaran. Detta Avtal ersätter alla tidigare utfästelser, diskussioner, åtaganden, licensavtal för slutanvändare, kommunikationer eller annonseringar med anknytning till Programvaran.

9. Meddelande till slutanvändare inom amerikansk förvaltning. Programvaran och Dokumentationen utgör "Commercial Items", såsom denna term definieras i den amerikanska lagen 48 C.F.R. §2.101, bestående av "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation", såsom dessa termer definieras i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202, allt efter vad som är tillämpligt. I enlighet med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202-1 t.o.m. 227.7202-4, allt efter vad som är tillämpligt, licenseras "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" till slutanvändare inom amerikansk förvaltning (A) enbart som "Commercial Items" och (B) endast med de rättigheter som gäller för alla andra slutanvändare i enlighet med villkoren och bestämmelserna i detta Avtal.

Oppublicerade rättigheter under amerikansk upphovsrättslag förbehålles Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, U.S.A.

10. Överensstämmelse med licenser. Om Ni är ett företag eller organisation, samtycker Ni till att, efter förfrågan från Adobe eller Adobes behöriga företrädare, inom trettio (30) dagar fullständigt dokumentera och bekräfta att Er användning av all programvara från Adobe Inc. vid tidpunkten för förfrågan överensstämmer med Era giltiga licenser från Adobe.

11. Kopia av detta Avtal. För framtida referens återfinns en kopia av detta Avtal i Dokumentationen.

Om Ni har några frågor avseende detta Avtal eller om Ni önskar information från Adobe, var vänlig använd den till denna produkt bifogade adressinformationen, för att kontakta Adobes eller Adobe Inc. lokala dotterbolag, som står till tjänst i Er land, eller skriv till Customer Support Department, Adobe Systems Benelux BV, Europlaza, Hoogoorddreef 54a, 1101 BE Amsterdam ZO, Holland, telefax +31 20 65 11 300, eller, Customer Support Department, Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose CA 95110-2704, USA.

Notwithstanding the foregoing Adobe End User License Agreement, the terms applying to the omniORB2 software are set forth in the license file Readme.txt shipped with the Adobe Acrobat Messenger software.

Adobe är ett varumärke som tillhör Adobe Systems Incorporated och som är registrerat i vissa

europiska länder.

12/10/99 Messenger EULA--Sweden